

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (Tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Viernes 18 de noviembre de 1983
Año LXXXIII.—Núm. 25.458

Larrañaga, en libertad

Sus secuestradores le dejaron esta madrugada en las proximidades del alto de Elgueta

(Información en pág. 16)

SEGOVIA

¡Asombroso!: RENFE ha dado de baja el teléfono al que se solicitaba información en la estación de la capital

Podrían invertirse hasta 600 millones de pesetas en rehabilitar viviendas del casco antiguo

El domingo, sorteo de los mozos del reemplazo de 1984

Destruído por un incendio, en la estación de Yanguas, un vehículo de transporte escolar

(Pág. 3)

Bogotá

La Embajada de España, ocupada por un grupo de toreros colombianos

Quieren mejor trato en las corridas de toros en su país

Bogotá.— Un grupo de toreros colombianos, miembros de la Unión de Toreros (Untetoc), ha ocupado la Embajada de España en Bogotá, para exigir mejor trato en la organización de las corridas que se celebran en dicho país.

El embajador, Manuel García Miranda, recibió a una representación de los toreros para persuadirlos de que abandonaran el edificio y buscaran otras fórmulas para solucionar sus problemas. Estos se negaron a

salir hasta que el presidente Belisario Betancur tome las medidas que demandan.

Según norma no escrita, los empresarios colombianos montan los carteles con un matador del país y dos extranjeros (generalmente, españoles), y Untetoc pide la proporción inversa.— Efe-Afp.

NEGACION DE UN ACUERDO

Bogotá.— El ministro de Trabajo colombiano, Guillermo Al-

berto González, ha aceptado recibir a una comisión de los toreros que ocupan la sede de la Embajada de España en Bogotá, en busca de un arreglo que permita su desalojo.

Hernán Alonso, uno de los diestros que ocupan la Cancillería española, ha dicho a «Efe» que el ministro de Trabajo había admitido la posibilidad de discutir un acuerdo que incluya las reivindicaciones de los toreros y su posible solución.

Consultado al respecto, el embajador de España, Manuel García Miranda, ha dicho que, efectivamente, había hablado con el ministro colombiano y que parecía haber una posibilidad de diálogo, que facilitaría el abandono de la Cancillería por parte de los doce toreros.— Efe.

Los próximos días 21 y 22

El Consejo de Europa tratará a fondo el problema del terrorismo

Estrasburgo (Francia).— El problema del terrorismo será tratado a fondo por el Consejo de Europa, los próximos días 21 y 22.

Las comisiones política y jurídica de la asamblea parlamentaria del Consejo se reunirán durante dos días para analizar el fenómeno terrorista en los veintiún países miembros y tratar de aportar soluciones contra dicha plaga.

OTROS TEMAS

También estudiarán lo relativo a la criminalidad internacional, a los asesinatos y crímenes contra la Humanidad, así como las tensiones en el Mediterráneo oriental.—Efe



TUNEZ.— Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, llegaron ayer a Túnez, donde permanecerán tres días en visita oficial, como ayer informáramos. En la foto, Doña Sofía y el presidente Bourguiba se dirigen al salón donde fue ofrecido un almuerzo en honor de los Reyes de España.—(Telefoto Efe)

Willy Brandt elogia a Felipe González y al PSOE

Bonn.— El presidente del Partido Socialdemócrata Alemán (SPD) Willy Brandt, elogia al presidente del Gobierno español, Felipe González, y al Partido Socialista Obrero Español (PSOE) en un comentario incluido en un suplemento especial dedicado a España en el semanario «Vorwaerst».

Brandt señala que «los amigos españoles» han encontrado siempre comprensión y, también, un «apoyo activo», cuando se trataba de allanar el camino de entrada de España en la CEE.

En el órgano de expresión del SPD, su presidente añade que ahora, «como gran partido de la oposición que no ha perdido su influencia en el marco europeo, queremos aprovechar con más intensidad las oportunidades que se nos ofrecen para ayudar a la España democrática a conseguir aquello a lo que tiene derecho».

Brandt explica que existe una relación entre el futuro de la España democrática y las posibilidades de su desarrollo europeo.—Efe

En la CEE

Más restricciones a la importación de agrios españoles

Estrasburgo (Francia).— El Parlamento europeo ha dado hoy en Estrasburgo su opinión favorable a la propuesta de la Comisión Ejecutiva al Consejo de Ministros del Mercado Común sobre nuevas restricciones a las importaciones de agrios españoles.

El órgano ejecutivo de Bruselas ha propuesto al Consejo (máximo órgano de decisión) que «prorrogue» la aplicación del reglamento del 12 de diciembre de 1978 por el que se suspendían hasta el 31 de diciembre de 1983

las condiciones en materia de precios relativas a las importaciones de naranjas y mandarinas procedentes de España.

Fundamenta el Parlamento y la Comisión de la CEE dicha propuesta en el hecho de que el acuerdo en este sector con España no se ha realizado aún.

La suspensión será prorrogada hasta el 31 de diciembre de 1984, y entrará en vigor el primero de enero del año próximo, después de ser publicada en el Boletín Oficial del Mercado Común.— Efe.

Otoño-Invierno

PRENDAS JUVENILES Y DEPORTIVAS: CHANDALLS-AFELPADOS; ANORAKS; CAZADORAS; PANTALONES; CAMISAS VILLELA; JERSEYS; TRAJES; AMERICANAS Etc. Etc.

«CALIDAD Y ESTILO EN EL VESTIR»

LOTERIA DE NAVIDAD
CONFECCIONES
DIEZ

Mesón Bardulia

Estrabón: «Los barduli ocuparon la Vardulia»

• Especialidad:
Besugo a la espalda

Infanta Isabel, 8

LA VIOLETA
sepulveda



discoteca

apunte del día

MUSICA

Causa satisfacción ver el emprendedor espíritu de los aficionados a la música para celebrar la festividad de su Patrona, Santa Cecilia. Agrupaciones, orquestas, personas, se unen para organizar una serie de actos que se van a desarrollar en nuestra ciudad el próximo día 22, martes, en homenaje a la santa. Es una bonita idea, iniciada de forma muy particular y un tanto íntima. Hace unos años, por la Sociedad Filarmónica de Segovia, cogiendo el relevo más recientemente la coral Voces de Castilla, que cuenta ahora con generales colaboraciones, como debe ser, para estar todos los aficionados a la música, profesionales o no; unidos y en perfecto deseo de ir de la mano en estas fiestas un tanto populares, que, podemos decir, también serán «sonadas», al menos por el hecho de que una orquesta, dulzaineros, etc. recorrerán nuestras calles ofreciendo interpretaciones para que todos nos acordemos que en esa fecha citada se celebra la fiesta de la Patrona de los músicos.

Esta buena armonía es la que debería presidir entre nosotros en todas las actividades. Si nos olvidáramos de pequeñas rencillas y choques (tan propios entre nosotros) y trabajáramos mucho más al unísono, codo con codo, en todas las ramas, mucho mayores serían los frutos, de los que, lógicamente, la primera beneficiada sería la capital, y por extensión, toda la provincia, porque lo que decimos también tiene aplicación para cualquier rincón de la geografía segoviana.

Feliz idea, pues, y, de antemano, nuestros mejores deseos de éxito, al que también nosotros pondremos nuestro minúsculo grano de arena mediante el total apoyo y difusión de los actos programados.

Información de un Sínodo

El Santo Padre clausuró en Roma el Sínodo de Obispos que han reunido a más de doscientos obispos de todo el mundo y que tenía por objeto el estudio de los problemas de la confesión.

A lo largo de los días en que estaba teniendo lugar dicho sínodo, me ha sorprendido que un hecho de esta naturaleza, tan importante para los creyentes de nuestra nación, cuya religión predominante es la católica, no tuviera apenas cabida ni difusión en los medios de comunicación, aunque a veces sea mejor, para quienes tienen como oficio informar, el ignorar un hecho concreto antes que tergiversar lo evitándose así deformar la realidad de manera tendenciosa frente al deber de informar

asépticamente como debiera ser.

Con esto salgo al paso de una de las pocas referencias sobre el particular, aparecida en un conocido periódico, cuya síntesis informativa, ignoro si con el único ánimo de informar, se basa en que «los obispos redactan un documento conjunto pidiendo paz y justicia», cito textualmente, lo cual parece algo sospechoso en un sínodo cuyo tema y motivo es la confesión. Y no digo que sea incierto del todo, pero me parece de una pobreza informativa de dudosa intencionalidad por parte del informador. Es como si para explicar lo que es un melocotón, habláramos sólo de las uvas en otoño, por utilizar un símil agrario. Es poco serio. Imagino que las conclusiones de un Sínodo dedicado al estudio de la confesión, cuando menos habrán tratado sobre este sacramento de manera prioritaria, amén de otras conclusiones que pueden tener su importancia y salir a relucir, pero que en este caso no eran el tema central. Sin embargo, la referencia del período al que me refiero, omite prácticamente cualquier consideración sobre el tratamiento que haya podido darse a la confesión por parte de los obispos en este Sínodo, y esto es lo que me parece grave en la información, el hecho de dejar de

Delegación Patronato Casas Militares

Proyecto de renovación de bajantes en viviendas de la Avenida de José Antonio por un importe de 897.872 pesetas.

Se admiten ofertas para la contratación directa de esta obra.

Examen del proyecto y recepción de ofertas en Servicios de Intendencia, c/ Santi Spiritu. Segovia.

Sorteo de Navidad
Encargue ya sus
talonarios en
Imprenta «El Adelantado»

Carta abierta al Grupo Socialista

Por la Comisión Política del PDL

El Partido Demócrata Liberal a través de esta carta abierta al Grupo Socialista, quiere explicar a la opinión pública las razones por las que Félix Ortiz, presenta su dimisión del cargo de concejal-delegado de Participación Ciudadana.

Esta decisión, profunda y largamente pensada por nuestro grupo, descansa en fuertes y sólidos argumentos que a continuación relatamos por sí, gracias a ellos, pudiese, el grupo de gobierno del Ayuntamiento, sacar las conclusiones necesarias que motivaren la rectificación en su forma de gobernar el Ayuntamiento por el bien de nuestra ciudad.

Las votaciones de mayo originaron que el gobierno del Ayuntamiento sólo fuera posible bajo la dirección de un grupo compuesto por todos los grupos representados en él. Es decir, solamente el esfuerzo conjunto de todos los concejales, olvidándose de enfrentamientos y personalismos, podían sacar a nuestra ciudad de la grave situación por la que atravesaba. Y si mal no recordamos, en este sentido se pronunció el actual alcalde en su discurso de investidura.

Pero pronto los hechos empezaron a apagar la luz de esperanza que habitaba en nuestro grupo. Nuestro trabajo serio, coherente, animoso y constante, topaba siempre con trabas que provenían de la falta de seriedad, obscurantismo, sectarismo e incompetencia del equipo de gobierno de nuestro Ayuntamiento. Y es que su gestión —si es que se puede hablar de gestión— está saturada por estos vicios.

Y para que no crea nadie que son afirmaciones gratuitas pasamos a relatar las razones por las que tildamos dicha gestión (¿?) de poco seria, obscurantista, sectaria e incompetente.

Es poco serio, demostrando incompetencia y acercándose peligrosamente a la barrera de lo ilícito, el convocar los plenos no ajustándose a la reglamentación vigente. Es poco serio, por ejemplo, pedir que se voten medidas económicas que no se han podido estudiar por falta de tiempo ya que el orden del día que nos llega con 24 horas de antelación, cuando el reglamento señala 4 días como mínimo. Es poco serio.

Pero sigue siendo poco serio, por ejemplo, convocar plenos extraordinarios en fechas en que a ciencia cierta se sabe ausentes a un número de concejales, para aprobar lo que se pierde en plenos ordinarios, como es el caso del presupues-

to de inversiones. Y aquí no queremos entrar a juzgar la conducta de otros grupos de oposición que votan sin haber podido estudiar lo que votan, o, en otros casos, votan, sobre el mismo tema, diferente a como votaron el día anterior.

Pero es que además, sigue siendo poco serio no respetar el reglamento en lo referente, por ejemplo, a los temas que en pleno se dejan sobre la mesa. A este respecto el reglamento, elaborado y aprobado por el máximo órgano del Ayuntamiento, preceptúa que se deben tratar en el pleno siguiente. Pues bien, los socialistas, más que dejarles sobre la mesa, parece ser, que los dejan en el último rincón del Ayuntamiento, pues no vuelven a aparecer en pleno.

Y es el alcalde, como cabeza visible del equipo de gobierno, el primero y único responsable de esta falta de seriedad.

Pero es que, además de poco seria, su gestión (¿?) está presidida por el obscurantismo. Y esto es así, que siendo Félix Ortiz representante de Segovia en el consejo de la Caja de Ahorros, se tiene que enterar por los periódicos que se han formalizado acuerdos crediticios con dicha entidad. Tal vez Vds. señores socialistas, piensen que para los liberales los cargos no son más que eso, cargos, y una vez nombrados, pasamos de ellos. Pues no. No es así. Lo que tal vez pueda pasar en su grupo, con nosotros no pasa, cuando somos nombrados para un cargo pedimos y exigimos la responsabilidad y el protagonismo necesario, pues, a cambio, ofrecemos todo el trabajo ilusionado, concienzudo y coherente del que somos capaces.

Y para qué vamos a citar otros temas, como por ejemplo el de los gitanos, donde la forma oscura en que se han llevado y el personalismo de alguno de los miembros del Grupo Socialista, son las auténticas razones de que aún no se haya resuelto.

Y es el Sr. alcalde, como cabeza visible del equipo de gobierno, el único y primer responsable.

Pero es que además la actitud del Grupo Socialista essecitaria. Sólo ha admitido las propuestas, indicaciones o medidas que coincidían con su forma de pensar sin detenerse a discutir sobre lo acertado o no de las mismas. Vds., Sres. socialistas, sólo han potenciado lo que era congruente con su ideología. No han admitido, ni siquiera han discutido, el programa de Participación Ciuda-

dana que nuestro concejal presentó, hace ya tiempo, para su debate y discusión. ¿Y saben Vds. por qué?—Pues sencillamente porque era un programa liberal de auténtica participación ciudadana, donde nadie era discriminado por su ideología. Donde no se miraba ningún carnet. Y a Vds., Sres. socialistas, parece ser que les da miedo la participación ciudadana, sobre todo si no son de su ideología. Les falta la voluntad política de que la gente participe, y es el Sr. alcalde el responsable de ello.

Pero es que además si Vds. no son competentes para hacer que el orden del día esté realizado en los plazos que marca el reglamento. ¿Cómo van a ser competentes para dirigir los destinos de nuestro Ayuntamiento?—Y así no nos extraña que para arreglar un semáforo se tarde 7 meses. Que la campaña de bacheo, se comience, si se comienza, en invierno —y cualquier entendido sabe que esto supone que el año que viene estemos otra vez con los mismos baches dichosos—. Que durante estos 7 meses los obreros de la calle de José Zorrilla hayan sido protagonistas de 2 huelgas porque sus problemas no se resuelven. Que por primera vez desde hace tiempo, más de 4 años, el Ayuntamiento no tenga dinero. Que el Boletín Informativo no haya visto aún la luz y no se tomen medidas. Y que en el tema de Navalcaz estemos peor que hace un año. Que no se vislumbre la solución, y que para justificar lo que no tiene justificación se recurra a afirmar que el Sr. ingeniero está de vacaciones, no siendo así.

Ahora que parece que Vds. han tomado de nosotros la concepción del Ayuntamiento como empresa, dos últimas puntualizaciones:

1.º Que la empresa debe ser de todos.

2.º Que cuando una empresa funciona mal se buscan responsabilidades, y el primero que debe poner a disposición de la asamblea su cargo es el presidente del consejo de administración.

Y ya nada más. Solamente decir que su forma de actuar nos recuerda los peores tiempos de UCD, donde el pacto disimulaba la falta de la noción clara de adónde se quiere ir. Les podemos asegurar que nosotros sí sabemos lo que queremos y adónde vamos, y en esa línea vamos a seguir trabajando por el bien de Segovia.

lado, ignoro la intención, algo cuya importancia para los cristianos de a pie es tal, que el mismo Papa en su visita a España dijo que «Atender con solicitud el confesionario y celebrar la santa misa son las dos tareas más importantes que debe realizar el sacerdote».

Es triste que siendo tan importante para un cristiano se hable hoy día tan poco de la confesión, único medio de perdonar los pecados, y materia sobre la que el Papa ha recalado entre otras cosas, que debe ser «indi-

vidual, auricular y completa», contrastando con las cómodas y no válidas teorías de confesar directamente con Dios, que debe haber «previo examen de conciencia con el deseo de confesar las faltas, sin falsas justificaciones», nos habló el Papa sobre la confesión frecuente, sobre la necesidad de acudir a ella antes de comulgar, sobre la absolución colectiva, prevista únicamente en casos muy excepcionales, para los que persisten la obligación de una confesión individual posterior, etc.

Si el Papa le da tanta importancia al sacramento de la confesión, y seguro que los obispos han ratificado esta doctrina de la Iglesia, ¿no parece extraño que se nos informe tan poco de un Sínodo sobre confesión, y lo poco que se nos diga sea que la conclusión del Sínodo es un documento conjunto pidiendo paz y justicia, de cuya importancia no dudo? A eso le llamo yo que darse por las ramas en la información.

CONCHITA PASCUAL

Convenio Ayuntamiento-IPPV

Posible inversión de 600 millones de pesetas en la rehabilitación de viviendas del casco antiguo de la capital

Segovia puede ser una ciudad piloto para este tipo de experiencia

Según ha sabido nuestra Redacción, el Ayuntamiento puede firmar en breve un convenio con el Instituto de Promoción Pública de la Vivienda para la rehabilitación de edificios en el casco antiguo de la ciudad, donde se podrían invertir unos 600 millones de pesetas en un período de unos tres años.

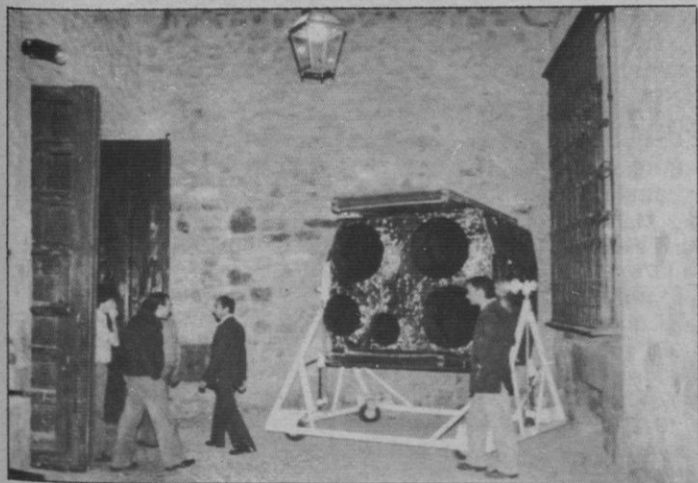
Aunque, por el momento, tanto el alcalde como el responsable de Urbanismo del Ayuntamiento, no han dado ninguna información oficial sobre el asunto, se trata de que las viviendas del casco antiguo de la ciudad, muchas de ellas actualmente en ruina, no queden vacías por el éxodo de sus vecinos hacia otras zonas de las afueras de la capital como el polígono «Nueva Segovia», La Albuera, etc.

Nuestra capital, junto a Sala-

manca, podría ser una ciudad piloto de esta experiencia de rehabilitación de cascos antiguos. Al parecer, el Ayuntamiento tramitaría las peticiones, otorgándose préstamos a bajo interés a propietarios de estos edificios que les quieran rehabilitar para viviendas, a través del IPPV.

En caso de firmarse el acuerdo, nuestra capital podría ver cumplida una interesante experiencia de rehabilitación como ya se ha hecho en otras capitales españolas, concretamente en Gerona. Además, durante todo este tiempo se organizarán conferencias, exposiciones itinerantes y exposiciones donde se ofrecerán documentos del estado anterior que tenía el edificio y el actual después de haber sido rehabilitado.

Mañana abre sus puertas la I Semana Juvenil de Astronáutica



Mañana por la tarde da comienzo en el Torreón de Lozoya la I Semana Juvenil de Astronáutica que patrocinan el Ayuntamiento de Segovia y la Caja de Ahorros, organiza el Instituto

San Miguel de Investigaciones Científicas (ISMIC) y en la que colaboran el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA) la Comisión Nacional de Investigación del Espacio, la NASA, y los servicios científicos de las embajadas de Francia, Inglaterra y Unión Soviética.

Lo más atractivo de la exposición serán dos prototipos de cohetes de investigación y dos satélites espaciales, uno de ellos, en la fotografía, el ECS en prueba para el programa espacial europeo, dotado de un motor cohete principal, cuatro antenas emisoras y dos paneles solares, de un peso total de 550 kg.

Además se exhibirán 20 paneles luminosos sobre el espacio y un total de 16 películas sobre el espacio de nacionalidad británica, francesa, norteamericana y soviética.

(Foto: F. Peñalosa)

MATERIALES CONSTRUCCION

SANTA TERESA
 La Lastrilla. Telf. 43.77.00

SUCESOS

SE INCENDIA UN AUTOBUS DE TRANSPORTE ESCOLAR EN LA ESTACION DE YANGUAS

28 escolares y el conductor lo abandonaron a tiempo

Un autobús que transportaba escolares del Colegio Público de EGB «San Juan Bautista», de Carbonero el Mayor, a las localidades de Escarabajosa, Tabanera, Estación de Yanguas, Yanguas de Eresma, Roda y Carbonero de Ahusin, comenzó a arder sobre las 5,30 de la tarde de ayer, momentos antes de llegar a la estación de Yanguas, cuando en su interior viajaban 28 escolares, según nos informa nuestro corresponsal en Carbonero, Dionisio Escudero.

Afortunadamente los escolares, que dieron aviso al conductor, Bernardo Garrido Santos, de lo que ocurría, pudieron descender del autobús, que pocos momentos después, quedó completamente destruido por las llamas.

El autobús, un Pegaso matrícula SG-18495, pertenecía a la empresa Hermanos Garrido, de Cantimpalos. Con plaza para 68 escolares, el incendio se produjo a mitad de trayecto, por lo que la mayoría de éstos habían sido ya dejados en sus respectivas localidades, Escarabajosa y Tabanera.

Dado aviso de lo ocurrido, el traslado de los escolares a sus domicilios se realizó en vehículos particulares.

DETENIDOS LOS AUTORES DE UN ROBO

Parece que han sido detenidos —estamos a espera de la confirmación— los autores de un robo perpetrado en la madrugada de ayer en el restaurante «El Pinar», de nuestra ciudad. Se llevaron, entre otros efectos, cuatro jamones, un televisor en color y la recaudación de una máquina tragaperras. Para trasladar todo ello, se apoderaron de dos turismos guardados en el garaje del mismo edificio.

El domingo, sorteo de los mozos del reemplazo de 1984

Como ya hemos anunciado a través de una nota de la Zona de Reclutamiento y Movilización número 74, el domingo próximo —y lo recordamos para conocimiento de los interesados— se va a celebrar el tradicional sorteo de los mozos del reemplazo de 1984 y agregados al mismo. Dicho sorteo se efectuará a las once de la mañana, en las instalaciones del Reglamento de Artillería número 41.

En nuestro número del lunes próximo publicaremos los resultados, detallados, de este sorteo, con especificación de cada uno de los llamamientos.

Asombroso: RENFE ha dado de baja el número de teléfono que se destinaba a información

Una noticia sorprendente: RENFE no tiene, en la estación de nuestra ciudad, un teléfono para atender a las llamadas para solicitar información. Lo tenía, sí, el número 421563, pero (y aquí está la noticia asombrosa), ese número ha sido dado de baja, a petición de la propia RENFE, en la Compañía Telefónica Nacional de España. Por lo tanto, aunque sigue figurando en la guía (porque la baja se ha efectuado hace un mes aproximadamente), el número indicado no contesta.

Cabe suponer que RENFE tenga un motivo muy especial para adoptar una medida tan increíble, precisamente en unos momentos en los que parecía que la empresa trataba de llegar más al público. Pero con esta decisión, lo que hace es distanciarse más, al menos en nuestra ciudad, en la que ahora será absolutamente necesario personarse en la estación para tratar de encontrar respuesta a las dudas que puedan surgir en torno al funcionamiento de trenes... A no ser que RENFE habilite cualesquiera de los otros tres números telefónicos de los que dispone, pero que, según la guía, tienen misiones muy específicas: El 424578, Seguridad Social; el 421008, Despacho Central de Mercancías, y el 420774, Grupo Guardia Civil.

Se intenta solucionar el problema del internamiento de personas con alteraciones psíquicas

Con manifestación o no de problemas de orden público

Ayer tarde tuvo lugar una reunión en el Ayuntamiento a la que asistieron la gobernadora civil y el secretario general del Gobierno Civil, el alcalde y los concejales Sres. Bastida y Perreguer, jueces de Primera Instancia e Instrucción, fiscal de la Audiencia, abogado del Estado, asesor jurídico del Ayuntamiento, comisario de Policía, director provincial de Sanidad, médico de la Casa de Socorro, así como el diputado delegado del Sanatorio Psiquiátrico, Sr. Borricón Gómez y el director médico en función del mismo. El objeto era tratar de un problema que arrastra la provincia de Segovia, como otras muchas provincias de España, que aún no está resuelto, y es el internamiento de aquellas personas que tienen alteraciones de orden psíquico con manifestación o no de problemas de orden público.

El problema se plantea desde dos versiones: a nivel de asistencia y cómo tratar a estas personas desde un punto de vista médico y otra la del traslado al lugar o centro médico donde tienen que ser tratadas por los especialistas correspondientes. «En el primer caso —dijo a nuestra Redacción la gobernadora civil a la salida de la reunión—, creo que todas las autoridades presentes han quedado de acuerdo en el clarísimo problema existente que hay que solucionar de inmediato por lo que, a través del director provincial de Sanidad, se van a reunir los distintos estamentos médicos para intentar resolver este problema, las medidas que hay que tomar y quienes tienen que diagnosticar estos casos. Referente al traslado de los enfermos, se ha llegado a una solución y es que la Diputación va a iniciar un convenio con la Cruz Roja para que el traslado de es-

tos enfermos sea en ambulancias de esta institución, pues no se pueden seguir haciendo estos traslados por las Fuerzas de Seguridad del Estado y en vehículos policiales, ya que no consideramos a estos enfermos como delincuentes».

Como solución a corto o medio plazo, se ha planteado la necesidad de poner en marcha un hospital de día por parte de la Diputación, «lo que llevará un cierto tiempo, pero hemos considerado que es el Hospital Psiquiátrico el que tiene más capacidad para poderlo hacer y, a través del director provincial de Sanidad, serán coordinados los distintos estamentos para que este tema se pueda llevar a efecto lo antes posible».

El día 15, corte de tráfico, de 10 a 11,30, en varias calles

Con motivo de la visita del general jefe de la Brigada «Jarama»

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.—Con motivo de la visita a esta ciudad del Excmo. Sr. general jefe de la Brigada de Caballería «Jarama», se cortará el tráfico rodado en las vías urbanas de la Plaza del Alto de los Leones de Castilla y calles de Alferez Provisional, Sargento Provisional y Caño Grande, el próximo día 25, viernes, de los corrientes, de 10 a 11,30 horas de la mañana.

Lo que pongo en general conocimiento.

Segovia, 17 de noviembre de 1983.—EL ALCALDE. Firmado: Miguel Angel Trapero García.

campsa
 Compañía Arrendataria del Monopolio de Petroleos S.A.

INFORMACION A LOS USUARIOS DE GASOLEOS A Y B

La normativa legal que regula las especificaciones de productos petrolíferos admite dos modalidades para los gasoleos de automoción, en función de la climatología de la época de venta.

Los gasoleos preparados para su consumo en la época invernal tienen un punto de congelación más reducido, que permite su correcta utilización con bajas temperaturas ambientales.

Ante la posibilidad de que algunos usuarios hayan adquirido estos productos con anterioridad a la fecha en la que se ha comenzado la comercialización de los gasoleos de bajo punto de congelación deberán tomar las debidas precauciones para su utilización en situaciones de bajas temperaturas, a fin de evitar posibles obstrucciones en los circuitos de combustible.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 19 de noviembre

Van 323 días, faltan 42.
Sol, de 9,5 a 17,55.

SANTORAL

Santos. Crispín, Máximo, Faustoy y Feliciano.

PENSAMIENTO

«Cuando se sabe una cosa, sostener que se sabe, y cuando no se sabe, admitir que no se sabe, éste es el verdadero conocimiento» (Confucio).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer, 625.

FARMACIA DE GUARDIA

Jiménez Cobaleda, Velódromo, 4

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica, 670,9.
Viento del O.
Temperatura máxima, 13,8.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica, 675,7.
Viento del NO.
Temperatura mínima, 7,0.
A las 10, 8,4.

En España

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana mucha nubosidad en Andalucía Occidental con lluvias débiles que posteriormente se extenderán a Extremadura.

Nubosidad en aumento en La Mancha y Andalucía Oriental. Nuboso con algunos chubascos en Canarias y depejado en el resto. Las temperaturas no experimentarán cambios notables.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy 7,30 y 10,30. Acción.
Tolerada

OCTOPUSSY

Con Roger Moore
como James Bond

LAS SIRENAS:

Hoy 7,30 y 10,30. COMEDIA.
Tolerada

TRUHANES

Con Paco Rabal y
Arturo Fernández

VICTORIA:

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno.
Divertida. 16 años

PEPE, NO ME DES

TORMENTO

Con Luis Varela y
Emilio Gutiérrez Caba

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Miranda D'Amico, esculturas.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Bene Gómez Martín, óleos.
Hasta el 22 de noviembre.

EN EL HOTEL PUERTA
DE SEGOVIA

Pascual Vazquez, óleos. Hasta el 11 de diciembre.

EN EL CENTRO CULTURAL
CANONIGOS

(La Granja de San Ildefonso)

I Biental de Arte y Fauna.

REGISTRO CIVIL

1 nacimiento y
2 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones.

Nacimientos. Joaquín Giraldez y López, hijo de Rafael y Ana.

Defunciones, Marcelo Lázaro y Moreno, de 88 años y Moisés Matute y Arribas, de 59 años de edad.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy		
Unidades de sangre	Unidades de sangre		
O+	3	O+	14
O-	—	O-	10
A+	2	A+	11
A-	2	A-	3
B+	1	B+	—
B-	—	B-	—
AB+	—	AB+	3
AB-	—	AB-	1
Total	8	Total	42

NECESIDADES PRIORITARIAS A+ O+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Edificio VIA LUZ

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

2, 3 y 4 dormitorios, garaje y trastero. Precios más económicos que los autorizados por el MOPU, sin revisión.

Junto Vía Roma, camino de La Luz, a un paso del Acueducto. Inmejorables condiciones: desde 150.000 entrada y 12 mensualidades de 16.666, resto 5 años promotora y en 15 años hipoteca 11% interés.

CANTIDADES ASEGURADAS

ENTREGAS CUENTA ESPECIAL CAJA DE AHORROS Sin interés hasta entrega del piso

Exentos Impuesto de Transmisiones

EXCLUSIVA MIGUEL TOVAR

Su Agencia Inmobiliaria — P.º Ezequiel González, 6
Teléfonos 43.59.50 y 43.54.61

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario. De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30. Sábados. 10,30 a 13,30. Domingos, no hay servicio. (Nuevo teléfono, 430780).

CONCURSOS

I CONCURSO FOTOGRAFICO DE OTOÑO CIUDAD DE JEREZ

Eurofoto, en colaboración con la Caja de Ahorros de Jerez organiza y convoca el I concurso fotográfico de Otoño cuyo plazo de admisión finaliza el 30 de noviembre. Los derechos de participación son de 2.000 pesetas y cada concursante podrá presentar un máximo de cuatro fotografías. Las obras han de ser enviadas a: Eurofoto, Rosario 5. Jerez de la Frontera (Cádiz).

AVISOS

REVISTA ANUAL PARA RESERVISTAS

Zona de Reclutamiento y Movilización núm 74.— Deberán pasar revista, antes de finalizar el año, los reservistas que en el actual.

— Cumplen los 37 años de edad, a los cuales se les anotará en la Cartilla Militar el pase a licencia absoluta.

— Los que cumplen los 32 años de edad.

— Todo el personal en situación de reserva (con edad hasta los 27 años inclusive).

— Oficiales y sargentos de complemento que cumplan 50, 44, 38 y todos los que hayan realizado las prácticas hasta los 32 años de edad inclusive.

— Al mismo tiempo se recuerda a las empresas, centros oficiales o particulares, no podrán hacer efectivos sus haberes sin acreditar el pase de la del año anterior a los individuos sujetos al Servicio de Armas.

— Los responsables del abono de haberes, sin cumplir el requisito indicado anteriormente, incurrirán en la sanción de una multa igual al 20% del sueldo mensual que disfruten.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

GRAVES SUCESOS EN VALENCIA

Valencia.—De madrugada circularon rumores de haber ocurrido gravísimos sucesos, señalando que las víctimas pertenecían a la derecha regional valenciana. Nos pusimos al habla con los directivos de ésta, los cuales nos manifestaron:

Entre dos y media y tres de la madrugada, un grupo de jóvenes simpatizantes con aquel partido, se entregaban a la tarea de pegar carteles. En ese momento, un grupo de desconocidos que se hallaban apostados en una esquina hicieron una descarga cerrada contra los inadvertidos muchachos, cayendo muerto instantáneamente Enrique Rodríguez, y heridos gravísimos Salvador Nogués, Ramón Ubeda, José Márquez, Antonio López y Ramón Torres. Todos ellos fueron heridos por la espalda. Hasta este momento no se ha practicado ninguna detención. El suceso ocurrió en la plaza Castelar.

En relación con estos sucesos, los candidatos de derechas acudieron al Gobierno Civil para protestar enérgicamente contra el incalificable crimen.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1532. Primer día en que funcionó la imprenta en Méjico. El impresor fue Juan Pablos y el libro «Escala Espiritual para Llegar al Cielo», de San Juan Crisóstomo.

1754. Nace en Ronda (Málaga) el diestro Pedro Romero.

1810. Las Cortes de Cádiz sancionan el tratado de alianza con Inglaterra del 14 de enero de 1809.

1819. Se abre al pueblo el Museo del Prado, por orden de Fernando VII.

1850. Inauguración oficial del Teatro Real de Madrid.

1853. Apertura del Museo Naval, de Madrid, en el palacio de Godoy.

1859. Comienza la guerra de Africa entre tropas españolas y marroquíes.

1868. Nace en Logroño E. López Marín, autor de libretos de zarzuelas.

1878. El «casón» de Felipe IV, de Madrid, se destina a recoger reproducciones escultóricas de la antigüedad y nace así el Museo de Reproducciones Artísticas de la capital de España.

1913. Nace en Castro Urdiales, Ataulfo Argenta, gran director de orquesta.

1933. Elecciones generales en España, en las que triunfa la derecha.

1959. Muere la bailarina y cantante Consuelo Portella, «La Chelito».

1982. José Luis Castillo Puche, Premio Nacional de Novela, de 1982.



PARA MAÑANA

6,00 El despertador
7,00 Matinal Ser.
8,30 Cosas de Segovia
10,03 Su programa.
11,03 Super baby
12,05 Su programa
13,05 Segovia en directo
14,30 Informativo de las 2,30
15,00 Segovia a las tres
16,03 El gran musical del sábado
17,05 Los 40 principales
19,30 Santo rosario
20,05 Carrusel del sábado
22,10 Información local.
22,15 La noche es joven
23,00 Hora 25
1,00 La gran movida
3,00 Cierre
Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER

RADIO SEGOVIA F. M.

6,00 El despertador.
7,00 Matinal Cadena SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Los 40 principales (13 horas ininterrumpidas de música).
22,55 Último informativo local.
23,00 Simultáneo O. M.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Thomas y Sarah.
16,35 La tarde
17,05 El arte de vivir
18,00 Barrio sésamo
18,35 Las fabulas del bosque verde
18,55 Cantinflas
19,05 Dabadabada
20,00 Mas vale prevenir
20,30 Telediario
21,05 Un, dos, tres...
22,40 Anillos de oro
23,45 Telediario
00,05 Barenboim
00,30 Testimonio

SEGUNDA CADENA

15,15 Carta de ajuste
15,29 Apertura y presentación
15,30 La época de las catedrales
16,30 Campesinos
17,25 Musical express
18,25 En paralelo, los jóvenes
19,10 Puesta a punto
19,25 Curso de inglés.
19,40 Teledporte
20,00 Hoy en la 2
20,30 La clave
00,30 Despedida y cierre



F M
94.8

PARA MAÑANA

7,00 Informativo.
8,00 Concierto para la hora del desayuno.
9,00 Informativo.
9,05 La hora «H».
13,00 Informativo.
13,05 Sábado en Antena 3 de Segovia.
14,00 Informativo.
14,05 Antena de Segovia deportiva.
14,30 Crónica 3.
15,00 Café de redacción.
15,30 Salsa.
17,00 Informativo.
17,05 Expreso del sábado: El tren de la radio.
21,00 Informativo.
21,02 Cara a cara.
22,00 Informativo.
22,02 Sólo para exquisitos.
23,00 Informativo.
23,05 Jazz por que sí.
24,00 Informativo.
24,05 Información deportiva.
24,30 Asignatura pendiente.
1,30 Goma espuma.
3,30 Ya es domingo en Antena 3.

«Nuevo Mester de Juglaría», 14 años unidos para promocionar la música segoviana y castellana

En enero sacarán a la calle el que será su décimo «elepé»



Ayer se cumplió el 14 aniversario de la formación del grupo segoviano de folklore Nuevo Mester de Juglaría. Allí por año 1969, un grupo de estudiantes segovianos se lanzaron a la investigación y difusión del folklore de Segovia y Castilla, alcanzando posteriormente las más altas cotas de calidad y popularidad. Coplas como «El Molondrón», «Romance del Pernal», «Bolero de Algodre», «Los labradores», «Los Comuneros», etc., se han hecho populares no ya sólo en los ambientes provincianos sino en toda España y en varios países extranjeros que el Mester ha recorrido en diversas giras. Recitales, participación

en conciertos benéficos o para emigrantes españoles, a veces integrantes anónimos de grupos de comparsas callejeras y nueve discos «elepés» grabados es el bagaje que nos ofrece ahora, después de 14 años, este grupo de segovianos, uno de los conjuntos españoles que dedicados al folklore permanece todavía activo. En noviembre de 1969, Nuevo Mester estuvo integrado por Mirian, Milagros, Paco, Rafa, Fernando y Luis, posteriormente se marcha del grupo Mirian y llegan Llanos y Javier que junto a los fundadores integran el compacto grupo en el que, anecdóticamente hay dos matrimonios (Llanos y Fernando y

Milagros y Rafa).

La carrera no se acaba aquí en este 14 aniversario, ya que se está preparando el próximo disco de larga duración que saldrá a primeros de año y en el que se va a recoger lo que es «un día de fiesta», además, aún quedan trabajos recopilados por cientos de pueblos y aldeas que habrá de sacar a la luz algún día para ofrecer este fruto de la investigación a todos los seguidores del Mester, que hoy en día no son pocos. Que mejor celebración que la creación de un nuevo disco donde Paco hará sonar su ya viejo amigo contrabajo, Llanos y Milagros, la percusión, bombo y platillos incluido, Rafa, Luis y Javier, las guitarras laúdes, que de vez en cuando les juegan una mala pasada porque se desafinan o saltan las cuerdas y Fernando la dulzaina u otros instrumentos de viento, además de la guitarra «jotera», todo ello, unido a las bien conjuntadas voces de todos, constituirán, sin duda, una nueva obra de éxito que todos sabremos apreciar y acoger como hasta ahora han venido apreciando los segovianos, pues el Mester es un grupo vivo integrado en ellos.

A.M.

En las fotografías el Nuevo Mester de los comienzos (arriba) y el actual



Los músicos, unidos en el día de Santa Cecilia

Como ya adelantábamos, el próximo martes, día 22, los músicos y todos los aficionados o relacionados con la música de nuestra ciudad van a celebrar el día de San Cecilia, su patrona. Para ello han organizado una serie de actos que desarrollarán en la tarde de dicho día.

A las ocho y cuarto y en la iglesia del Seminario se celebrará una misa cantada por la coral Voces de Castilla y la banda de música de la Academia. A continuación se formará una orquesta con todos los grupos participantes en los actos que, desde la Plaza Mayor, discurrirá por la calle Real para desembarcar en el Azoguejo, interpretando pasacalles y temas populares. Terminará la jornada con una cena de hermandad a las

diez de la noche en el hotel Acueducto.

A estos actos pueden acudir todas las personas que lo deseen aunque no estén estrechamente relacionados con la música; es suficiente con que sean aficionados a la música puesto que es ésta el punto en común por el que se reúnen.

Hay que apuntar que la Sociedad Filarmónica este año se ha unido a estos actos. Al mismo tiempo se invita a todas las asociaciones musicales o de aficionados, así como a dulzaineros o grupos folklóricos de la provincia para que acudan a esta celebración.

Las invitaciones se pueden retirar en el propio hotel hasta el lunes por la noche, por el precio de 1.450 pesetas.

el cine

OCTOPUSSY, de John Glen

«Octopussy» (Octopussy, 1983), la nueva película de la serie de James Bond, viene a demostrarnos que el filón no está agotado, que todavía es rentable seguir explotando las míticas aventuras del agente 007, aunque el tiempo no pase en balde y cada vez sean más evidentes esos inequívocos síntomas de decadencia, baste analizar la casi patética imagen que el envejecido Roger Moore presta al personaje.

Así pues el último James Bond sigue en la línea nada capaz de sorprendernos, fiel a su propio arquetipo, pero ya no apora nada capaz de sorprendernos, todo lo hemos visto ya, se pierde en redundancias y sin embargo la fórmula sigue dando

dividendos, el público goza con esas aventuras imposibles desde su butaca disfruta de la belleza de las saludables y hermosas mujeres que rodean ineludiblemente la figura del héroe, se distrae con los exóticos parajes en que transcurren las engañosas historias, rie displicentemente las gracias y ligeros toques de humor que los guionistas disponen a intervalos regulares y sobre todo, como es natural, queda prendido en la emoción de los lances más peligrosos y espectaculares, porque desde luego lo que sí es muy digno de admiración es ese trabajo de los extras, los que sustituyen a los protagonistas cuando el peligro es auténticamente real.

Por lo demás de la bien urdida trama se desprende, como siempre, el peculiar maniqueísmo de la serie, ese que nos hace ver tan claramente quienes son los buenos y quienes los malos, desde un punto de vista que coincide casualmente con el de Ronald Reagan, como alguien ha dicho.

De la parte técnica habría que destacar la bien construida y agradable banda sonora del también fijo John Barry. Y eso es todo, «Octopussy», una vez aceptadas y asumidas todas sus limitaciones, resulta una película muy entretenida, comercial al ciento por ciento.

Andrés P. Llorente

EL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA, EN SEGOVIA

El ministro de Educación y Ciencia, José M.^a Maravall, se reúne esta tarde y mañana con varios miembros de su gabinete en el Parador Nacional de Turismo.

Aunque por el momento no hemos podido conocer más detalles de la reunión, parece que se trata de una sesión de trabajo con sus colaboradores que finalizará mañana al mediodía.

José Antonio Primo de Rivera

Francisco Franco Bahamonde

Muertos por la PATRIA, EL PAN y LA JUSTICIA
20 noviembre 1936 - 20 noviembre 1975

Confederación Nacional de Ex-Combatientes Falange Española de las JON-S

Invitan al pueblo segoviano a la santa misa que, por su eterno descanso y de cuantos murieron por Dios y por la Patria, se celebrará el

19 DE NOVIEMBRE DE 1982, A LAS OCHO Y MEDIA DE LA TARDE, EN LA IGLESIA DE SAN MARTIN



**EXCELENTISIMA
DIPUTACION
PROVINCIAL
DE SEGOVIA**

CORTE DE TRAFICO EN LA CARRETERA DE LA SALCEDA A SEPULVEDA

Se pone en conocimiento de los usuarios de la carretera de La Salceda a Sepúlveda que a partir del próximo día 22 de noviembre, desde las 8 horas de la mañana y hasta las 18 horas del día 25 de dicho mes, y por razón de las obras en ejecución, se procederá a cortar el tráfico de toda clase de vehículos en el puente denominado «El Pontón», debiéndose desviar la circulación entre La Velilla y La Matilla por Rebollo o por Arcones.

Al propio tiempo, se ruega disculpen las molestias que dicha medida pudiera ocasionar.

Segovia, 17 de noviembre de 1983.—EL PRESIDENTE. Firmado: Rafael de las Heras Mateo.

EL MERCADO DE GANADOS

EXPECTACION ANTE LA EVOLUCION DEL VACUNO

Una gran expectación de cara a las próximas semanas se ha despertado en el mercado de nuestra ciudad, sobre la evolución del ganado vacuno, sobre si superará los precios actuales o serán capaces los mataderos de frenar su precio. Ayer subieron 2 pesetas los añojos extra y de primera y 5 las vacas extra.

En porcino subieron las cerdas desvieje y el graso, repitiendo precios en las demás categorías.

La cebada ha llegado a su máximo valor cotizándose a 22 pesetas kilogramo.

Los precios fueron los siguientes:

PORCINO.—Selecto 160,50 pesetas/kilo; normal, 156; graso, 155; cerdas desvieje, 110-120; lechones selectos 240; lechones normales, 230.

VACUNO.—Añojos extra 452, de primera 442, de segunda 410. Vacas extra 280, de primera 205, de segunda 170. Terneros de leche de hasta 125 kg. 550, de más de 125 kg. 540. Terneras de pienso de 150-175 kg. 455, de 175-200 kg. 445. Terneros de vida de cruce charolés 285, pardo 275, país 225.

OVINO.—Lechal 480, recental 390, pascual 305, grandes 235, ovejas 65-70.

La cebada a 22 pesetas/kg. en destino.

CUELLAR

Conferencia del senador Alvarez de Frutos sobre la LODE

(J. C. LL., CORRESPONSAL)
Organizada por el PSOE, tuvo lugar una conferencia o charla coloquio sobre la LODE en el Aula Cultural de la Magdalena.

El senador del PSOE por Segovia, Pedro Alvarez, presentó lo que es el proyecto de Ley Orgánica del Derecho a la Educación, elaborado por el PSOE y que va a ser presentada a las Cortes para su aprobación.

Tras una breve exposición de lo que esta Ley significa, se abrió un turno de preguntas por parte de los asistentes que fueron de sesenta a setenta personas, en su mayoría «enseñantes» de nuestra villa.

Sin por ello negar importancia a las demás, reseñamos, por lo que tiene de significativo para Cuéllar, las intervenciones de Julio Castiñeira, anterior director del instituto de BUP, que rogó encarecidamente al senador, que se ocupará, desde su puesto, de que el módulo nuevo prometido para el Instituto, que comprende la construcción de gimnasio y salón de actos, fuera pronto una realidad, para que no sólo las teorías sean «teorías» y así lograr que las leyes tengan un cuerpo real donde plasmarse...

El senador respondió asegurando que haría lo posible para que ese módulo tan necesario fuera una realidad, pero manifestando que le parecería una injusticia que se atendiera preferentemente un asunto de Cuéllar si hubiera en el país otras poblaciones que lo necesitaran más.

Tanto al principio como al final se repartió abundante propaganda del PSOE sobre la LO-DE.

El senador agradeció al público su asistencia al acto.

II TORNEO ESCOLAR DE AJEDREZ

Durante los días 5, 6, 7, 12 y 13 del próximo mes se celebrará el II Torneo escolar Caja de Ahorros, en el que participarán alumnos de 5.º, 6.º, 7.º y 8.º de EGB de los colegios de San Gil, Santa Clara y Primo de Rivera, con cinco premios para los vencedores consistentes en trofeo y libro de Fauna de la provincia de Segovia, medalla de oro, plata y bronce además del libro antes reseñado que será también premio del quinto clasificado.

Se jugarán cinco partidas de «todos contra todos» y se registrarán por el reglamento de la federación y por las reglas que se den de común acuerdo por los representantes.

CABEZUELA

Concurso subasta para la construcción de 25 viviendas

El Boletín Oficial del Estado número 274 publica una Resolución del Instituto para la Promoción Pública de la Vivienda por la que se anuncia concurso subasta para las obras de construcción de 25 viviendas en Cabezucla. El tipo de licitaciones es de 51.642.557 pesetas.

CANTALEJO

Malestar entre los adjudicatarios de las 100 viviendas sociales

(MANUEL DIEZ, CORRESPONSAL).-

Como ya informábamos en su momento, por fin fueron entregadas las llaves de las cien viviendas sociales, que por espacio aproximado de un año, estuvieron esperando a sus definitivos propietarios. Todo el mundo estaba contento con su piso o con su vivienda unifamiliar, pero, siempre tiene que haber algún pero, el agua no llega con la suficiente presión. El Ayuntamiento está intentando solucionar el problema, ya que también afecta a parte de la población, y según parece pronto entrará en funcionamiento el nuevo depósito, una vez que se subsanen algunos problemas. Otro de los peros es el de combustible para la calefacción. Para solucionarlo se ha constituido una junta de vecinos que ha elegido a cuatro representantes para que realicen las gestiones necesarias a fin de que puedan ser llenados los tanques de propano y poder contar con agua caliente y calefacción, pues en este nuevo barrio hay numerosa población infantil, ya que la mayoría de los adjudicatarios son matrimonios

jóvenes. Esperemos que pronto se vean solucionados estos problemas y se ponga fin a toda una serie de situaciones que la picaresca y la necesidad propician.

PETICION DE AYUDAS PARA OBRAS DE SANEAMIENTO Y DEPURACION

Según hemos podido saber, el Ayuntamiento de Cantalejo está haciendo gestiones en la Confederación Hidrográfica del Duero a fin de obtener las ayudas oportunas para la realización de las obras de entubación de saneamiento en la carretera de Cuéllar hasta la convergencia de la red de saneamiento del pueblo con la del «polígono industrial». También se piensa en la instalación de una estación depuradora de filtración de turba. Para todo ello se cuenta con un presupuesto cercano a los 30 millones de pesetas, parte de los cuales irían a cargo de la Confederación Hidrográfica del Duero. En estos momentos se están redactando los proyectos y también se están estudiando otras posibles alternativas.

TELETIPO DE LA REGION

LEON

REUNION DE LAS CAMARAS DE COMERCIO E INDUSTRIA DE LA REGION

Fortalecer las Cámaras de Comercio e Industria de la Comunidad Autónoma, sin variar la funcionalidad que cada una tiene en su ámbito provincial, ha sido una de las propuestas aprobadas en la Asamblea de Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León celebradas en la capital leonesa.

También se abordaron entre otras cuestiones el programa de actuaciones en relación con la Comunidad Económica Europea, tema sobre el que se celebrarán unas jornadas de información los próximos días 19 y 20 de diciembre en Palencia; las normas reguladoras de comercio interior, actuaciones en materia de ordenación de territorio y participación en los actos conmemorativos del V Centenario del Descubrimiento de América.

ZAMORA

LOS FUNCIONARIOS DE LA DIPUTACION, PIDEN AYUDA AL DEFENSOR DEL PUEBLO

Los funcionarios de la Diputación Provincial de Zamora han acordado pedir la ayuda del Defensor del Pueblo para que se hagan valer sus derechos retributivos y se refuerce la autonomía de las corporaciones locales reconocida en la Constitución.

Este acuerdo se tomó tras analizar la situación creada a raíz de una sentencia de la Audiencia Territorial de Valladolid en favor de la impugnación realizadas por el gobernador civil de Zamora contra un acuerdo de 25 de abril de la Corporación Provincial de aumento de las retribuciones de los funcionarios, sentencia que ha sido recurrida al Tribunal Supremo.

VALLADOLID

CONTRADICCIONES SOBRE EL AUMENTO DE LA PRESION FISCAL MUNICIPAL

La Asociación Familiar de la Rondilla de la ciudad de Valladolid ha denunciado una serie de errores de suma en un informe sobre la modificación de las ordenanzas fiscales editado por el Ayuntamiento de la ciudad, errores que acumulan otros y determinan la afirmación por parte del Ayuntamiento de que la presión fiscal aumentará tan sólo un 16 por ciento. La asociación ha hecho un estudio sobre una familia media que habite en su barrio y comprueba que la subida será de un 40 por ciento, al que hay que añadir «una variante que olvida el Ayuntamiento —dice— «el recargo municipal sobre la cuota líquida del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, el incremento de la presión fiscal se va a disparar formidablemente a cifras que porcentualmente se coloquen en un 120 por ciento de subida. Lo que —dice— no es moco de pavo».



EL EXCMO. SEÑOR

D. Manuel Pardo de Ochoa

General de Artillería

Falleció en Las Palmas de Gran Canarias

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica

D. E. P.

Su viuda, Excmo. Sra. D.ª Rosa Miranda Almeida; hijos, Rosa-María, Eloísa y Enrique; hijos políticos; hermanos, Adela, Eloísa, José-María y Maruja Pardo de Ochoa; sobrinos, sobrinos políticos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 19, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Negociado Bienestar Social ANUNCIO

Estando vacantes los puestos de venta del Mercado Municipal de La Albuera, que se relacionan, y para la venta de artículos que también se dice, podrán solicitarse, mediante instancia dirigida al Ilmo. Sr. Alcalde, indicando el número de puesto que se solicita, clases de artículos a vender y compromiso de cumplir con las estipulaciones de la concesión.

PUESTOS VACANTES

Artículos	Números	Precio de concesión
Carnicerías	1	325.000 pesetas. Resto 10 años.
Carnicerías	3	300.000 pesetas. Resto 10 años.
Carnicerías	6	300.000 pesetas. Resto 10 años.
Carnicerías	7	300.000 pesetas. Resto 10 años.
Carnicerías	8	300.000 pesetas. Resto 10 años.
Pescaderías	22	300.000 pesetas. Resto 10 años.
Pescaderías	23	300.000 pesetas. Resto 10 años.
Frutas y Verduras	28	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Frutas y Verduras	30	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Frutas y Verduras	31	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Frutas y Verduras	37	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Frutas y Verduras	38	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Frutas y Verduras	39	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Frutas y Verduras	40	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Ultramarinos	12	300.000 pesetas. Resto 10 años.
Confección	11	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Droguería	14	300.000 pesetas. Resto 10 años.
Encurtidos	36	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Encurtidos	32	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Ferretería y Menaje	33	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Pandería	26	250.000 pesetas. Resto 10 años.
Papelaría y Expenduría Tabacos	19	250.000 pesetas. Resto 10 años.

Segovia, 11 de noviembre de 1983.

EL ALCALDE.

Firmado: Miguel Angel Trapero García



En la foto, Anthony Hopkins, en el papel de Hitler, da las últimas instrucciones a su alto Estado Mayor

TELEVISION

«El bunker», los últimos días de Hitler en dos episodios

El lunes 12 de diciembre, una vez concluida la coproducción «Wagner», se emitirá la serie francesa de dos capítulos, de 75 minutos cada uno, «El Bunker». «El Bunker» trata de reconstruir los últimos días de Hitler, en mayo de 1945. Berlín, estaba siendo destruido por los bombardeos de los aliados y en el bunker, Martin Bormann intenta, en vano, dirigir la administración. Speer no cumple ya las órdenes insensatas del Führer. Eva Braun, que acaba de contraer matrimonio con Hitler, contempla sus trajes. Goebbels

delira. El jefe del Tercer Reich, en la sala de mapas, elabora sus planes de ataque, da órdenes, amenaza con absurdas sanciones y... toma el té con sus secretarías.

Este era el clima de demencia que reinaba en el bunker en sus momentos finales. Hitler, vacilante entre una completa postulación y una extrema violencia, no quiere admitir la derrota.

El fin llega el primero de mayo: Hitler, Eva Braun, Goebbels y su familia se suicidan.

DIEZ Y SEIS MILLONES DE FRANCOS

Para realizar esta coproducción franco-americana (Société Francaise de Production y Time Life Production Inc.), que ha costado más de 16 millones de francos, la SFP reconstruyó el Berlín de 1945 en el plató 2.000, el más grande de Europa, de los estudios de Bry-Sur-Marme. Y fue el propio Albert Speer, arquitecto del Führer y su ministro de Armamento (uno de los escasos supervivientes del bunker) quien se encargó de supervisar los más mínimos detalles del decorado, proporcionando a Alain Nègre, jefe de decoración, noventa fotos y dibujos inéditos que ayudaron a conseguir el ambiente exacto.

VERDAD SICOLOGICA

Peño, a pesar del gran cuidado que se ha tenido en respetar la histórica autenticidad, «no puedo garantizar— dice James O'Donnell— que esto que vais a ver sea la estricta verdad histórica. La memoria siempre deforma los hechos, sobre todo si aquellos ocurrieron hace tiempo. En cualquier caso, estoy convencido que esta historia contiene una verdad psicológica. Y eso es todo lo que se puede esperar».

Así opina el escritor James O'Donnell, capitán de la Armada Norteamericana, sobre cuya novela John Gay construyó el guión de la serie, John Barry la música y Georges Scherfer se encargó de dirigirla.

Con un reparto de 50 actores de primera categoría y 300 figurantes, los intérpretes principales son:

- Anthony Hopkins, Adolf Hitler.
- Susan Blakely, Eva Braun.
- Richard Jordan, Albert Speer.
- Michel Lonsdale, Martin Bormann.
- Cliff Gorman, Joseph Goebbels.
- Piper Laurie, Magda Goebbels.
- James Naughton, James O'Donnell.
- Martin Jarvis, Johannes Hentschel.
- Michael Kitchen, Sargento R. Misch.
- Andrew Ray, Comandante O. Guenshe.

Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

Días laborables
Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.
Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

Festivos
Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.
Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

Sábados y visperas de festivos
Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).

(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

CANON LE GARANTIZA MILLONES DE COPIAS EN TRES COLORES



La copiadora NP-500 de CANON funciona a la velocidad de 50 copias por minuto. Es posible que Vd. se vea cubierto por una montaña de copias antes que desaparezca la protección del Servicio Post-Venta, gracias al sistema de garantía total puesto en práctica por CANON COPIADORAS. Y ello, en cualquier lugar de España. La red de servicio de Canon Copiadoras, cuenta con 85 oficinas donde es posible encontrar los técnicos precisos en el momento adecuado. La Copiadora NP-500 de CANON incorpora también todos los adelantos de la tradicional e increíble tecnología de la marca.

- Funciona con todo tipo de papel.
- Copia en tres colores: negro, azul y sepia.
- Regula automáticamente la intensidad de exposición.
- Se alimenta con tóner monocolor.
- Reproduce originales A3 a escala 1:1.
- Produce ampliaciones y reducciones del original.
- Incorpora en el equipo base un alimentador automático de originales.
- Tiene posibilidad opcional de incorporar clasificador de copias y cassette de 2.000 hojas.

Canon
ACABARAN COPIANDONOS

Copiadoras de Segovia y Avila
Sargento Provisional, 1. Segovia
911-42 56 47

Las pensiones no podrán exceder de 187.000 pesetas mensuales

Madrid.— El pleno del Congreso ha continuado el debate de los Presupuestos Generales del Estado con algo más de ritmo que las sesiones iniciales de la semana.

Una de las cuestiones más importantes de las debatidas se refiere a las innovaciones de la futura reforma de la Administración. Una de ellas es que

desaparecen los contratos administrativos colectivos, entre ellos al de profesores no numerarios, y además se convocan oposiciones restringidas. El grupo de Fraga se opuso frontalmente a esta innovación.

SE REGULAN LAS PENSIONES

El proyecto gubernamental de presupuestos se mete de lleno en el tema de las pensiones y prohíbe que se pueda trabajar para la Administración Pública si ya se cobra alguna pensión. También recortan parcialmente las pensiones más altas para reducir el abanico de diferencias que hay actualmente en España. No habrá ningún aumento para las pensiones superiores a las 187.950 pesetas mensuales, y las inferiores sí podrán aumentar, pero sin que puedan sobrepasar nunca esta cifra. El grupo popular se opone a estos recortes alegando que se trata de «derechos adquiridos», mientras que los socialistas utilizan el principio sagrado de la solidaridad, que impide que en un país en crisis se sigan disparando pensiones de fábula, algunas superiores a las 300.000 pesetas al mes, mientras otras apenas sobrepasen las 10.000.

El día 27, manifestación de los excombatientes

Madrid.— La Confederación Nacional de Hermandades y Asociaciones de Combatientes de España, ante la negativa del Gobierno Civil de Madrid de autorizar la concentración prevista por la extrema derecha en Madrid para conmemorar el próximo domingo, día 20, el octavo aniversario de la muerte de Franco, ha solicitado permiso para celebrar una manifestación, el próximo día 27, en la capital de España. Esta manifestación será autorizada con toda probabilidad, aunque se exigirán algunas condiciones a sus organizadores, principalmente relacionadas con la prevención de posibles altercados.

EN POCAS LINEAS

Antonio Pedro Rius, decano del Colegio de Abogados de Madrid, no se hará cargo de la defensa de Rafael Escobedo, como ayer afirmaban algunas informaciones.

Adolfo Suárez se reunió ayer tarde en el Congreso de los Diputados con el presidente del Gobierno en una entrevista de una hora, en la que conversaron sobre el reciente viaje del expresidente a Argentina, en el que fue portador de una carta personal de Felipe González al presidente electo de este país, Raúl Alfonsín.

El Tribunal Supremo ha reconocido el derecho de la viuda del teniente Castillo, asesinado el 12 de julio de 1936, cinco horas antes que José Calvo Sotelo, a percibir pensión extraordinaria

de viudedad, por considerar que su muerte se produjo en acto de servicio.

La UGT contará en 1984 con un presupuesto entre 2.700 y 2.900 millones de pesetas, de los que 2.100 proceden de las cuotas de los aproximadamente 625.000 afiliados, más la parte que le corresponde de la partida contemplada en los Presupuestos Generales del Estado para formación sindical (unos cuatrocientos millones) y de las percepciones recibidas por la presencia en los institutos oficiales.

Los ocho jóvenes ultraderechistas que, ayudados por otros dos menores de edad, atacaron y dieron muerte a palos a un joven en el parque madrileño del Retiro y lesionaron a otros dos en septiembre de 1979, lo hicieron porque «como llevaban barba y melenas, pensamos que eran delincuentes». Así lo manifestó uno de los procesados, José Miguel Fernández Marín, en el transcurso del juicio que contra los ocho jóvenes se está celebrando en la Audiencia Provincial de Madrid.

La obra «El héroe de las mansardas de Mansard», de Alvaro Pombo, resultó ganadora del I Premio Herralde de novela, fallado ayer en Barcelona. El jurado declaró finalistas, con igual mérito, a cuatro obras, entre ellas *El hijo adoptivo*, de la que es autor el propio Pombo, quien concurría al premio con su nombre y con el seudónimo de José Carrasco.

El ginecólogo valenciano Pere Enguix, acusado de haber practicado tres abortos a otras tantas mujeres, salió ayer de la cárcel Modelo de Valencia, tras depositar su abogado la fianza de 5 millones de pesetas.

Cada español debe al extranjero 95.000 pesetas

Para poder pagar nuestra deuda exterior

Palma de Mallorca.— «Para poder pagar nuestra deuda exterior, cada español debe al extranjero 95.000 pesetas», según ha puesto de manifiesto el empresario Miguel Lladó en la reunión mantenida en Inca por más de 350 empresarios de Baleares para analizar «la empresa libre como clave del futuro».

Asimismo, se destacó que desde 1976 han cesado en su actividad 200.000 empresarios autónomos, han desaparecido 47.000 empresas, el sector público ha crecido en los últimos 6 años a un ritmo 6 veces superior

No se ha presentado todavía la solicitud de libertad provisional para los policías encarcelados

San Sebastián.— El abogado Jacques Tournaire no ha presentado todavía ante el tribunal de Bayona la solicitud de libertad provisional para los cuatro policías españoles encarcelados en Pau (Pirineos Atlánticos), acusados de haber agredido al presunto dirigente de ETA pm VIII Asamblea José María Larretxea Goñi.

Jacques Tournaire ha optado por posponer la presentación de la solicitud a la espera de poder contar con nuevos argumentos jurídicos que justifiquen ante el tribunal su segunda petición y eviten un nuevo rechazo de la demanda.

La noticia de que la defensa de los funcionarios españoles había presentado una nueva solicitud de libertad provisional fue dada a conocer el pasado lunes por el propio cónsul de España en Pau, pocas horas después de que el Tribunal de Apelación de esta ciudad desestimara el recurso.

El diario francés «Liberation» ha indicado, por otra parte, que el representante del Ministerio Fiscal en el Tribunal de Apelación de Pau era partidario de la puesta en libertad de los cuatro agentes españoles.

El Ministerio de Trabajo modifica las normas de contratación temporal

Madrid.— El Ministerio de Trabajo ha «dulcificado» las medidas para facilitar y generalizar la contratación temporal, al aceptar la propuesta de los sindicatos de que no pierda el carácter excepcional como forma de contratación, y ha presentado a UGT y CC.OO. un documento en el que se recogen importantes medidas que afectarán a amplios colectivos, como la ampliación desde tres a seis meses en el tiempo de duración mínima de los contratos (sectores como la construcción se verán beneficiados), facilidades para el trabajo a-tiempo parcial y posibilidad de que los trabajadores con más de sesenta y dos años puedan pactar con la empresa una reducción de su sueldo y jornada laboral en un cincuenta por ciento, percibiendo además la pensión de jubilación de la Seguridad Social, siempre que la empresa contrate a un parado

al de la economía española, y se señaló que «la tercera parte de los bienes producidos y de los servicios cada año por 38 millones de españoles, es entregado coactivamente al Estado mediante los impuestos».

Por otra parte, se estudio el tema del comercio exterior y exportación, señalándose que «del superávit de la balanza de pagos de hace unos años a hoy se ha convertido en déficit, lo que provoca el que el endeudamiento exterior está estrangulando nuestro crecimiento, y aunque el Gobierno insiste en que las empresas exporten, por parte de la Administración no hay ningún avance para desburocratizar las exportaciones, ni para que el crédito a la exportación sea una medida racional».

Más control sobre los contribuyentes españoles

Con la puesta en marcha, esta semana, de la segunda fase del plan especial de lucha contra el fraude, conocida entre los inspectores fiscales como «plan fin de año», los contribuyentes españoles pasarán a estar censados en una de las 250 administraciones tributarias de nueva creación, en cada caso la más próxima a su domicilio. La Secretaría de Estado de Hacienda acaba de dar instrucciones a las delegaciones provinciales para el inicio de la llamada reforma de la Administración Tributaria, que tiene como objetivo el control, en cada distrito fiscal, de los contribuyentes. Hacienda proyecta también instaurar la declaración única fiscal en 1984, y más adelante, la cuenta corriente fiscal.

La reforma contempla la creación de unas 250 administraciones tributarias territoriales, de forma que cada contribuyente esté adscrito a una de ellas, además de 56 delegaciones semejantes a las provinciales que existen en la actualidad y 17 superdelegaciones especiales, una por cada comunidad autónoma.

Con el nuevo plan, las 250 o

140.000 millones de pérdidas del INI en 1983

Madrid.— La última previsión de pérdidas del Instituto Nacional de Industria (INI), para el presente año se cifran en 140.000 millones de pesetas, ha dicho el vicepresidente del Instituto, Julián García Valverde.

El secretario de Estado de Economía, Miguel Ángel Fernández Ordóñez, que clausuró unas jornadas sobre «el sector público empresarial», en que previamente había intervenido García Valverde, añadió que ocho de las empresas del grupo (AESA, AHM, Astano, Aviaco, Babcock, Ensidesa, Iberia y Seat) sumarán unas pérdidas conjuntas de 127.000 millones de pesetas.— Efe

300 mayores empresas recibirán atención preferente en determinadas oficinas de Madrid y Barcelona, a las que están ya siendo asignados los inspectores nacionales de Hacienda. Otras empresas importantes, de menor magnitud que las anteriores, serán controladas en oficinas especiales de ámbito regional.

Pilar Primo de Rivera desmiente que la quisieran casar con Hitler

Madrid.— Pilar Primo de Rivera negó que sea verdad que la quisieran casar con Adolfo Hitler y afirmó que no existió nada de su «pretendida» boda de la que se dijo fue autorizada por el propio Franco.

«Nunca fue verdad que me quisieran casar con él. Por Dios. Eso ha sido un disparate», dijo a Efe. «De eso se ha hablado, sí. Pero yo ni me había enterado de semejante historia, absolutamente de nada. Eso, nada». Efe

Sin agua la vida es imposible

Contribuye a remediar los efectos de la sequía. El agua que ahora malgastar será mañana esencial

Medidas contra posibles camiones «kamikazes» en La Moncloa

Madrid.— La posibilidad de que los terroristas utilicen camiones «kamikazes», al estilo de los empleados en Beirut, contra las instalaciones de Presidencia del Gobierno en el palacio de La Moncloa, es uno de los motivos por los que se ha acelerado el reforzamiento de sus medidas de seguridad.

Lo más destacado de las nuevas medidas consiste en dejar una única vía de acceso a los edificios que componen el complejo presidencial, cortando las carreteras de libre circulación que hasta ahora bordeaban estas instalaciones.— Efe

para que cubra la jornada reducida hasta que el otro trabajador cumpla la edad de jubilación.

P. I. C. PATRONAL DE INDUSTRIAS DE LA CONSTRUCCION

Convoca a sus afiliados a la Asamblea General Extraordinaria, que tendrá lugar mañana sábado, día 19 de noviembre, a las 11 de la mañana, en los locales de la Patronal, c/ Domingo de Soto, 3 - 1.º

Por la importancia de los temas a tratar, rogamos tu asistencia.

PLAN CUATRIENAL DE TELEFONICA

802.000 millones de inversión

Madrid.—El plan cuatrienal de Telefónica prevé una inversión de 802.000 millones de pesetas corrientes en este periodo, siendo la inversión predominante la que se realizará en la red telefónica, informaron a Efe fuentes de la Compañía.

El plan, actualmente en fase de borrador, será examinado de forma inmediata por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

Las inversiones previstas en el mismo van a permitir instalar más de dos millones de líneas urbanas y cerca de 700.000 líneas equivalentes de enlaces interurbanos, con un porcentaje de conmutación electrónica superior al 40 por ciento.

El objetivo de este plan cuatrienal 1983-86, todavía en fase de borrador, pretende la realización por la Compañía Telefónica de una política sectorial que atienda simultáneamente a la extensión y mejora del servicio, generación de tecnología, mantenimiento de la capacidad productiva y empleo en el sector.

Destaca en este plan el incremento notable de la densidad telefónica (39 teléfonos por cada 100 habitantes y el 52 por ciento de los hogares con teléfono al concluir 1986), al tiempo que el número de líneas vacantes pasa del 13,1 al 11 por ciento.

En cuanto al medio rural, el plan destaca la práctica automatización total de la red (99,6 por ciento); así como la introducción de nuevos servicios y terminales.

En el apartado económico-financiero, el plan parte de la pretensión de incrementar la contribución de la Compañía a la economía nacional, tanto desde su aportación directa al producto interior bruto o a la formación bruta de capital, como por lo que desde la Compañía se induce a otros sectores.

Se prevé que se aumenten los ingresos por una mejor gestión (9 por ciento anual) y se contengan los gastos de explotación del 37 al 34 por ciento de los ingresos.

Subraya el plan que se mejorará la estructura financiera, aumentando la financiación, que pasará del 49 al 74 por ciento y

se aumentará la tasa de amortización que pasará del 4,9 al 6 por ciento.

Mediante este plan, la compañía pretende aumentar el empleo en la empresa, optimizando, además, la explotación del servicio. Para ello, se señala, que acudirá a la reconversión de excedentes de personal de operación (620 personas) y de administrativos, asimilando, a la vez, a 900 personas procedentes de otras empresas del sector y creando unos 600 puestos de trabajo anualmente.

Descenso del número de turistas

El número de visitantes procedentes del extranjero ha disminuido en un 1,9 por ciento en el periodo enero-octubre de este año, con relación a 1982, mientras los ingresos por turismo en dólares han registrado un descenso del 5,3 por ciento hasta septiembre.

Según datos de la Secretaría General de Turismo, en el mes de octubre se ha conocido un incremento en las cifras de visitantes, variación que no se producía desde el mes de marzo. En octubre de 1983 entraron en España 2.972.369 personas, frente a los 2.881.237 del pasado año. En cuanto al medio de transporte utilizado, aumentaron las entradas por aeropuerto, ferrocarril y puertos marítimos (123.595 más que en 1982), mientras descendieron las entradas por carretera (90.422 menos), debido al escaso tráfico procedente de Portugal y Marruecos. Por nacionalidades, el mayor incremento de turistas ha correspondido a Estados Unidos, seguido de Italia, Reino Unido y Noruega.

En cuanto al proceso experimentado por el turismo desde enero, hay que destacar que entraron en España 714.398 visitantes menos que en 1982 en términos absolutos. Portugal y Francia (675.290 y 572.188 menos) son los países con los que más ha remitido esta actividad.

Las cuentas del Estado, dictaminadas a finales del próximo año

Existe el propósito de que a finales de 1984 hayan sido fiscalizadas las cuentas pendientes del Estado, cuya última memoria remitida a las Cortes se refiere al año 1978, indicó a Efe el presidente del Tribunal de Cuentas, José María Fernández Pirla.

El presidente del Tribunal de Cuentas manifestó que, en la actualidad, está prácticamente concluida la memoria correspondiente a 1979 y a medio elaborar la del año 1980. «Queremos cerrar 1984 estando al día. De tal manera —subrayó Fernández Pirla— que antes de terminar 1985 hayan sido dictaminadas las cuentas correspondientes a 1984».

Para realizar este esfuerzo, el Tribunal está empleando una metodología «rigurosa y científica, mediante la cual no sólo se controlan las entradas y salidas, sino también cómo se ha pagado el déficit».

Después de subrayar que los medios del Tribunal de Cuentas se han reforzado desde su creación, el 23 de julio de 1982, Fernández Pirla afirmó que en este proceso «tanto el anterior Gobierno de UCD como el actual, nos ha dado todo tipo de facilidades para crear este órgano».

«Hay, cada vez más, una conciencia —prosiguió— de que el Tribunal de Cuentas y su función es un elemento básico del Estado».

El presidente de dicho organismo se mostró confiado en que a mitad del próximo año

esté aprobada la Ley de Funcionamiento del Tribunal de Cuentas. En este sentido, Fernández Pirla destacó que a pesar de que su elaboración corresponde al Ejecutivo, «estamos colaborando y recogiendo nuestra experiencia para transmitirla al Gobierno. De tal forma que cuando entre en funcionamiento dicha ley ésta saldrá rodada, compensando el retraso en su elaboración».

En otro momento de sus declaraciones a Efe, el presidente del Tribunal de Cuentas se mostró partidario de que las autonomías cuenten con su propio organismo fiscalizador.

«Al Tribunal de Cuentas le interesa mucho que haya un desarrollo autónomo de los órganos de fiscalización, sin perjuicio de las funciones que le corresponden al propio Tribunal», manifestó.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		Ponferrada ...		80,50		80,50		
Bilbao	260	260	Seat	25,50	—	—	—	
Bankinter	130	130	Tubacex	47	47	—	—	
Central	264	264	QUIMICAS				—	—
Esp. Crédito ..	264	264	Cross	34	P. 32	—	—	
Exterior	217	217	Papelera Esp. .	24,50	—	—	—	
Hispano	214	214	Petróleos	112	109,25	—	—	
Popular	232	232	Petroliber	P. 120	—	—	—	
Santander	260	260	Petromed	420	420	—	—	
Vizcaya	322	322	Resinera	—	—	—	—	
INV. MOBILIARIA		INV. MOBILIARIA		INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES		INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES		
Cartinbao	126	126	Dragados	133,50	131	—	—	
Fibansa	129	129	Urba Metro ...	D. 318	D. 320	—	—	
G. Inversiones .	80	—	Urbis	34	32,50	—	—	
Patrisa	166	166	Vallehermoso .	72	71	—	—	
Popularinsa ...	239	240	ALIMENTACION				—	—
ELECTRICAS		ELECTRICAS		ALIMENTACION		ALIMENTACION		
Española	48,75	47,75	Ebró	352	356	—	—	
Fecsa	46,75	46,50	El Aguila	193	184	—	—	
Iberduero	42	41	Koipe	174	—	—	—	
Sevillana	48,75	48,75	Tabacalera ...	133	135	—	—	
U. E. Fenosa ..	48,25	47,50	VARIAS				—	—
SIDEROMETALURGICAS		SIDEROMETALURGICAS		VARIAS		VARIAS		
Altos Hornos ..	14,75	—	Corp. Bancobao	—	—	—	—	
Citroën Hosp. .	38,50	—	Campsa	—	—	—	—	
Duro Felguera .	260	253	Catalana Gas ..	51	—	—	—	
Fasa Renault ..	182	181	Pebsa	10,25	—	—	—	
Motor Ibérica .	36	37	Telefónica	88	88	—	—	

Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DIA 17 DE NOVIEMBRE DE 1983

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	154,770	155,130	153,881	154,241
1 Dólar canadiense.....	124,976	125,422	124,382	124,827
1 Franco francés.....	18,891	18,946	18,914	18,970
1 Libra esterlina.....	228,796	229,949	228,390	229,541
1 Libra irlandesa.....	178,836	179,873	178,917	179,952
1 Franco suizo.....	71,060	71,389	71,214	71,546
100 Francos belgas.....	282,633	283,809	283,181	284,367
1 Marco alemán.....	57,437	57,677	57,514	57,757
100 Liras italianas.....	9,496	9,524	9,507	9,535
1 Florín holandés.....	51,292	51,497	51,365	51,571
1 Corona sueca.....	19,513	19,583	19,488	19,559
1 Corona danesa.....	15,941	15,995	15,973	16,027
1 Corona noruega.....	20,678	20,754	20,667	20,743
1 Marco finlandés.....	26,855	26,965	26,820	26,929
100 Chelines austriacos.....	815,566	820,056	816,778	821,304
100 Escudos portugueses.....	120,961	121,432	121,070	121,545
100 Yens japoneses.....	65,641	65,934	65,564	65,858

en Segovia J. HORCAJO, S.A.

Ctra. Soria-Plasencia, km.189 Tel. 43 22 61

«En esta tierra, como en la de todos los campos del mundo, los tractores y la maquinaria agrícola «INTERNATIONAL» demuestran su fuerza, bajo consumo, máxima rentabilidad y resistencia. «INTERNATIONAL» domina el terreno de la tecnología más avanzada y conoce a fondo todos los campos del mundo. Por eso sabe sacar el máximo provecho a su tierra y es capaz de resolver todos sus problemas de cultivo. Los concesionarios «INTERNATIONAL» son especialistas en todos los terrenos y, además de ofrecerle el servicio más completo de Asistencia Técnica y Recambios, están respaldados por la garantía de Pegaso Agrícola.»



LA TIERRA ES NUESTRO CAMPO



DISTRIBUIDO POR: PEGASO AGRICOLA



AUTOS POTENTES Y LIGEROS Nuevos Mercedes MB 140 y MB 180

La limitación indiscriminada de la velocidad en carretera parece ser un fenómeno a extinguir en la mayoría de los países, puesto que las autoridades empiezan a darse cuenta de lo que era claro desde el principio: los límites máximos de velocidad, para que cumplan una función de la potencia de cada grupo de vehículos. Circular a 100 kilómetros por hora puede ser peligroso para un vehículo de escasa cilindrada, mientras que esa misma velocidad estará situada por debajo de la media de cruce de cualquier potente automóvil.

Sin embargo, a estas alturas todavía hay quien se pregunta de qué vale poseer un vehículo potente, capaz de alcanzar una elevada velocidad, si luego no se puede correr en las carreteras. En efecto, si la limitación general es de 110 km./h., parece lógico «a priori» adquirir un vehículo cuya velocidad máxima sea como mucho de 120 km./h. La idea puede ser buena a condición de que todos los usuarios de la carretera circulen a esa velocidad, pero en cuanto que unos pocos (o unos muchos) vayan más despacio nos encontramos con el primer problema: no hay reserva de potencia para efectuar los adelantamientos, que se convierten así en maniobras lentas y peligrosas. La consecuencia primera es la formación de caravanas y

consiguiente pérdida de fluidez del tráfico.

Todo eso en un plano referido exclusivamente a la conducción. En lo referente a la mecánica del automóvil, la consecuencia es que habitualmente se circulará a tope de la potencia, exigiendo continuamente al motor todo el esfuerzo de que sea capaz: aumentará notablemente el consumo y el desgaste mecánico es mucho mayor, por lo que se acorta sensiblemente la vida del coche.

Disfrutar de un buen nivel de potencia supone poder mantener el motor desahogado, así serán mínimos los desgastes y el consumo se mantendrá en un nivel razonable. Y lo que es más importante, dispondremos en todo momento de una importancia en la reserva de potencia, unos caballos que sólo esperan la presión del pie en el acelerador. Psicológicamente también se conduce de forma más tranquila cuando el conductor sabe que no está exprimiendo su motor, realiza con rapidez los adelantamientos y la mayor flexibilidad que esa potencia presta a las relaciones del cambio le confiere un eficaz instrumento a través de la reducción de marchas, para un completo dominio del automóvil en cualquier circunstancia.

La agilidad de marcha y el nervio dependen fundamentalmente de dos factores: la poten-

cia y el peso a transportar, es decir, el peso del propio vehículo. Cuanto mayor sea el número de caballos, más grande será la reserva de potencia y la capacidad de aceleración. Del mismo modo, hay que contar con el peso total del coche. De todo lo dicho se deriva la importancia que la relación peso/potencia tiene a la hora de elevar un automóvil, pues no basta con que sea potente, sino que también debe ser ligero.

No hay duda de que estos factores son de importancia capital a la hora de calibrar el índice de seguridad activa del vehículo, es decir, las condiciones propias de un coche que reducen el riesgo de accidente.

El sistema para hallar la relación peso potencia es, lógicamente, dividir el peso total del coche por el número de caballos. Así por ejemplo, un automóvil que pese 900 kilogramos y tenga una potencia de 70 CV, poseerá una relación peso-potencia de 12,85 Kg./CV, es decir, que cada caballo le corresponden algo más de 12 kilogramos de peso. Cuanto mayor sea el peso que debe soportar cada caballo, menor será lógicamente la velocidad y la capacidad de aceleración del automóvil.

A.E.P.D.

Nuevo programa Ford «Leasing con mantenimiento»

Desde 1.º de noviembre Ford España ha puesto en práctica un nuevo programa de «Leasing con Mantenimiento» con lo cual, a cambio del pago de una cuota mensual fija durante el periodo contratado e incluida en el pago del «leasing (renta por arrendamiento financiero), el usuario puede conocer desde el primer momento el costo total de los vehículos contratados por este sistema, incluidos cambios y reparaciones.

La duración del contrato de mantenimiento de acuerdo con este programa varía desde dos años con 40.000, 50.000 ó 60.000 kilómetros, a tres años con 60.000, 80.000 ó 100.000 kilómetros.

La cobertura es prácticamente total, incluyendo grúa, hotel y coche de alquiler en su caso, y si se acepta la opción, incluye también neumáticos, quedando únicamente excluidos los daños producidos en determinados casos, tales como accidente, robo, incendio, mal uso o negligencia, y casos de fuerza mayor.

Las operaciones podrán realizarse en cualquiera de las Concesiones o Servicios oficiales Ford, llevando cada vehículo un carnet de mantenimiento y siendo condición indispensable que la operación se haya efectuado a través de Ford Leasing, S.A.

COORDINA:

AURELIO MARTIN

Nuevos Mercedes MB 140 y MB 180

Mercedes-Benz España ha tomado como base, para el desarrollo y fabricación de estos dos nuevos vehículos, a su prestigiosa serie MB que, por su avanzada tecnología, economía y fiabilidad, cuenta con una gran aceptación en el mercado.

Los nuevos MB se sitúan en el sector de los 1.400 y 1.800 kgs. de carga útil respectivamente, y conforman una nueva oferta adecuada a las necesidades actuales del mercado, a la vez que aportan una serie de ventajas técnicas que se han incorporado recientemente a toda la gama, como resultado de la experiencia internacional de una marca como Mercedes-Benz.

LARGA VIDA UTIL, SEGURIDAD Y CONFORT

Al desarrollar estos vehículos, Mercedes-Benz España ha considerado fundamentalmente dos aspectos, hacia los que ha dirigido sus estudios y donde ha introducido las principales mejoras: La



vida útil del vehículo, perfeccionando su alta tecnología y cuidando aspectos de carrocería y pintura, y la seguridad y comodidad en la conducción, porque para Mercedes-Benz estos factores siempre han sido considerados como decisivos al fabricar un vehículo, bien sea de turismo o industrial.

MOTOR ELASTICO

Los MB 140 y MB 180 van equipados con el motor OM 616, Diesel, de 4 cilindros en línea y 72 CV a 4.400 rpm, con sistema MB de precámara y cigüeñal de 5 apoyos. Un motor de gran elasticidad, derivada de su adecuada curva de par.

El sistema de inyección con antecámara impide elevadas presiones punta, lo que aporta una larga vida al conjunto del motor. Además, este sistema es favorable al medio ambiente, por su reducida concentración de sustancias nocivas en los gases de escape y permite una marcha suave y silenciosa. Incorporan un nuevo sistema que permite un rápido arranque, sin precisar apenas precalentamiento. Otra novedad a tener en cuenta es la posición del termostato, que se sitúa a la entrada del líquido refrigerante, con lo que la fase de calentamiento del motor es rápido y mantiene la temperatura uniformemente y al parar el motor éste también tarda en enfriarse; de este modo se logran condiciones de funcionamiento óptimas, también en el servicio de cortas distancias, evitando desgastes prematuros. Este conjunto de mejoras técnicas son extensivas a todos los vehículos de la serie MB, consecuencia de los continuos trabajos de investigación y desarrollo Mercedes-Benz, y dan como resultado altos rendimientos de marcha.

CAMBIO CON SUPERDIRECTA

Los vehículos de la serie MB de 1.000 a 1.800 kgs. de carga útil tienen tracción delantera y transmisión por juntas homocinéticas. Incorporan la caja de cambios G1/D14, de 4 marchas sincronizadas, con sincronizadores de molibdeno y nuevo cárter reforzado, en la que la cuarta marcha es una superdirecta —relación (1:0,8)—, que alivia al motor al reducir sus giros y ahorra combustible; de mantenimiento económico, al llevar un sólo cárter de aceite, que lubrica al cambio y al diferencial.

SUSPENSION, FRENOS Y DIRECCION

La suspensión es independiente a las cuatro ruedas y los frenos de doble circuito en H-I, con discos auto-ventilados y mordazas con pistón doble en el eje delantero y de tambor con zapatas con sistema de regulación automática en el eje trasero, con regulador de frenada en función de la carga. Servofreno de serie, alimentado por depresor en el motor.

Dirección de bolas circulantes, de suave funcionamiento, con ángulo de avance óptimo y reducido círculo de viraje, condición importante para callejear en el reparto diario.

BASTIDOR ADECUADO A LA CARGA

El bastidor de estos nuevos modelos es de estructura tubular, conformado por largueros y travesaños de tubo, de gran resistencia, a la vez que ligero, y que permite un fácil acoplamiento de carrocerías especiales. Según el modelo —MB 100, 140 ó 180— el material tiene diferente grosor, para adecuar la resistencia a la carga.

Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo

DIRECCION PROVINCIAL DE SEGOVIA INSTITUTO PARA LA PROMOCION PUBLICA DE LA VIVIENDA

RESOLUCION DEL INSTITUTO PARA LA PROMOCION PUBLICA DE LA VIVIENDA, POR LA QUE SE ANUNCIA SUBASTA PUBLICA PARA LA ENAJENACION DE OCHO LOCALES COMERCIALES EN EL POLIGONO «NUEVA SEGOVIA», DE SEGOVIA

Se anuncia subasta pública para la enajenación, de conformidad con lo prevenido en los artículos 3.º y 5.º del Decreto 2.185/1974, de 20 de julio, de 8 locales comerciales sitios en el Polígono «Nueva Segovia» (Segovia), que a continuación se relacionan con expresión de su numeración, situación, superficie aproximada e importe tipo de subasta:

Local n.º	Situación	Superficie	Importe tipo
1	Bloque XXI	84,45	1.689.000 ptas.
2	Bloque XXI	107,39	2.147.000 ptas.
3	Bloque XXI	73,42	1.468.400 ptas.
4	Bloque XXII	73,42	1.468.400 ptas.
5	Bloque XXII	106,86	2.137.200 ptas.
6	Bloque XXII	89,07	1.781.400 ptas.
7	Bloque XI	213,60	4.272.000 ptas.
8	Bloque XI	213,60	4.272.000 ptas.

La subasta se regirá por el pliego de cláusulas administrativas aprobado por esta Dirección General con fecha 14 de septiembre de 1976, que estará a disposición de los posibles licitadores en la Dirección Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo de Segovia.

El plazo de presentación de proposiciones se cerrará a las trece horas del día 6 del próximo mes de diciembre.

La subasta se celebrará en los locales de la Dirección Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo de Segovia (C/ Alhóndiga, 4), a las diez horas del día 12 del mismo mes.

El importe de este anuncio será satisfecho proporcionalmente por los adjudicatarios.

Madrid, 20 de septiembre de 1983.—EL DIRECTOR GENERAL, Francisco de Vera Santana.

Turquía debe dar marcha atrás en la autoindependencia turcochipriota

Atenas.— Turquía debe dejar de reconocer la autoindependencia del Estado turcochipriota para que no se implante un peligroso precedente y ocurran graves consecuencias, sostuvieron ayer en Atenas el jefe del Gobierno griego, Andreas Papandreu, y el jefe del Estado de Chipre, Spyro Kyprianou.

Kyprianou dijo que lo sucedido «es uno de los mayores fraudes jamás sufridos por la Comunidad Internacional» y responsabilizó a Ankara de la unilateral declaración de independencia establecida por el dirigente turcochipriota Rauf Denktaş.

Por su parte, en la «ONU» el Consejo de Seguridad se reunió ayer por solicitud de Gran Bretaña, Chipre y Grecia, para estudiar la situación en Chipre.—Efe.

URSS DETENCION DEL MATEMATICO CHIJANOVITCH

Moscú.— El matemático disidente soviético, Yuri Chijanovitch, de 50 años, ha sido detenido por la «KGB», por «actividades antisoviéticas», ha informado a los corresponsales occidentales en Moscú Helena Bonner, esposa del académico disidente Andrei Sajarov, según la agencia France Presse.

La señora Bonner ha dicho que se acusa a Chijanovitch de haber violado el artículo setenta del Código Penal, que condena la propaganda y las actividades antisoviéticas.

El matemático ha sido detenido tras una serie de investigaciones hechas en Moscú por la «KGB».

La señora Bonner ha dicho que entre las personas cuyo domicilio ha sido registrado se hallan Boris Altshuller y María Podyapolskaia, que serán interrogados hoy.

La esposa del académico se queja de que su domicilio está vigilado por milicianos durante las veinticuatro horas del día.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

Sextillizos belgas: «Sólo» esperaba cinco

Bruselas.— Ria van Coecke Dedeysne, de 26 años, sometida a tratamiento contra la esterilidad, dio a luz sextillizos cuando según sus cálculos «sólo» esperaba tener cinco hijos.

Los pequeños, tres niños y tres niñas nacieron en el hospital de San Juan de Brujas a los seis meses y medio de embarazo y tras serle practicada una cesárea a la madre.—Efe.

EL PAPA, CONTRARIO A LAS ACTIVIDADES POLITICAS DE LOS CLERIGOS

Ciudad del Vaticano.—El Papa Juan Pablo II recordó dos veces ayer el deber de los sacerdotes y religiosos de no participar en actividades políticas concretas.

El Pontífice dijo que los sacerdotes, en su tarea eclesial, deben mantenerse fuera de comportamientos dudosos en actividades políticas concretas, que deben quedar para los laicos, debidamente formados en su conciencia cristiana.

Por otra parte, el Papa advirtió a los religiosos y religiosas contra prácticas y actitudes secularizantes, al sacrificar la oración a una acción demasiado humana, al adoptar comportamientos socio-políticos determinados por criterios que no son siempre evangélicos.—Efe

Euromisiles

En la reunión URSS-EE. UU. de ayer sólo se fijó la fecha del próximo encuentro

Ginebra.— En un clima de gran expectación y aparente normalidad, las delegaciones soviética y norteamericana encargadas de negociar la reducción de sus arsenales estratégicos de alcance medio (euromisiles) volvieron a reunirse ayer, según el calendario previsto, en la Villa Rosa, residencia de los soviéticos reservan para los huéspedes de honor y para las negociaciones de desarme. La próxima sesión se celebrará el miércoles próximo, una vez concluido el debate en el Parlamento de la República Federal de Alemania (RFA) sobre el despliegue de los euromisiles, que se inicia el lunes. Según los observadores, la URSS puede plantear una contrapropuesta, a tenor del resultado. Simultáneamente a la reunión sobre euromisiles, ambas superpotencias celebraron, por espacio de dos horas y media, la tradicional sesión de los jueves sobre los misiles nucleares intercontinentales (START).

El encuentro entre el embajador de Estados Unidos, Paul Nitze, y su homólogo soviético, Yuli Kivitsinsky, duró dos horas y cuarto. Al final de la reunión, un escueto comunicado precisaba que ambas delegaciones volverán a encontrarse el próximo día 10 a la misma hora, esta vez en la embajada norteamericana.

Aunque habitualmente los encuentros se desarrollan los martes y los jueves, el próximo se desarrollará excepcionalmente el miércoles, es decir, inmediatamente después del debate en el Parlamento federal alemán sobre el despliegue de los nueve primeros Pershing-2 en la RFA.

El diálogo Washington-Moscú continúa, pues, a pesar de las amenazas de ruptura anunciadas por el Kremlin como respuesta a la llegada de los prime-

ros misiles de crucero al Reino Unido.

SI LA URSS ROMPE LAS NEGOCIACIONES, LAS REANUDARA

Por otra parte, Richard Burt, secretario adjunto de Estado para Asuntos Europeos, ha reco-

ONU

Aprobado un proyecto de consenso sobre Gibraltar

Insta a España y Gran Bretaña a iniciar negociaciones

Naciones Unidas.— Los debates del Consejo de Seguridad de la «ONU» sobre la cuestión de Chipre iniciados el jueves, continuarán hoy, con la intervención del presidente de esa isla Spyros Kyprianou.

Mientras la cuestión merecía la atención del Consejo, en rueda de prensa efectuada anoche

en la sede de las Naciones Unidas el dirigente turcochipriota Rauf Denktaş, dijo que sus compatriotas han esperado con paciencia dos décadas para que tuvieran fruto las negociaciones de la comunidad griega.

SAHARA OCCIDENTAL

Por otra parte la Cuarta Comisión de la Asamblea aprobó por consenso una resolución sobre el Sahara Occidental, que insta a Marruecos y al Frente Polisario a cesar las hostilidades y crear las condiciones para un referéndum saharauí.

Tanto el embajador de Marruecos como el de Argelia y el ministro de Relaciones Exteriores del Frente Polisario mostraron satisfacción por la decisión de la «ONU», pues estiman que respalda el plan Nairobi de las 18 sesiones de la Organización de Unidad Africana (OUA), de junio de 1981.

NEGOCIACIONES SOBRE GIBRALTAR

La Asamblea General de la «ONU» aprobó sin objeciones su proyecto de consenso sobre Gibraltar, que insta a España y Gran Bretaña a iniciar negociaciones.

El documento aprobado en la Cuarta Comisión que se dedica a cuestiones de descolonización, fue aceptado sin debate junto a otras catorce resoluciones sobre otros territorios en disputa.

Yuri Andropov sigue «resfriado»

Moscú.— El dirigente soviético, Yuri Andropov, «sigue resfriado», comentó ayer un portavoz del Comité Central del «Partido Comunista de la Unión Soviética» (PCUS).

Vadim Zagladin, en rueda de prensa dirigida a reiterar las posiciones soviéticas sobre desarme negociadas en Ginebra con Estados Unidos, dijo que el resfriado que aqueja a Andropov «exige ser vigilado», aun, lo que le ha impedido hasta ahora una participación más visible en sus tareas.—Efe

Leales a Arafat recuperan Badawi

Beirut.— Las fuerzas leales a Yaser Arafat ha reconquistado esta mañana parte del campamento de Badawi, informa la radio estatal libanesa.

La noticia no ha podido ser confirmada.

El ataque al campamento se inició sobre las 03,00 de la madrugada con intenso fuego de artillería.

En los momentos en los que transmitimos esta información, prosiguen los combates en el campamento.—Efe

Dudosa elección para los violadores Treinta años de prisión o castración

Carolina del Sur.— Tres hombres confesos y convictos de haber violado y golpeado brutalmente a una mujer de 23 años, fueron condenados ayer a elegir entre ser castrados o cumplir 30 años de cárcel.

Los tres condenados, de 19, 21 y 27 años, respectivamente, declararon su culpabilidad el pasado mes de octubre, tras reconocer haber abusado sexualmente y golpear a una mujer en un motel el 6 de abril último.

Uno de los abogados defensores calificó la sentencia de «cruel e inusitada».—Efe

PANORAMICA

GUATEMALA. El Gobierno militar del general Oscar Mejía Victores prorrogó ayer por otros 60 días el decreto de amnistía para colaboradores y miembros activos de la guerrilla.

COLOMBIA. El ministro colombiano de Gobierno, Alfonso Gómez Gómez, confirmó ayer nuevos contactos de la Comisión de Paz con la guerrilla, y aseguró que el número de alzados en armas que se ha acogido a la amnistía supera el millar.

GRANADA. Los prisioneros políticos y militares capturados por la fuerza invasora estadounidense y caribeñas en Granada fue-

ron entregados ayer al Gobierno de la isla, que decidió levantar el estado de emergencia impuesto hace semanas.

PANAMA. Los ministros de Exteriores del «Grupo de Contadora» y sus colegas de los cinco países centroamericanos acordaron ayer una reunión técnica para los días 1 y 2 de diciembre, pero no llegaron a ningún compromiso sobre la firma de acuerdos de paz para la región. La reunión decepcionó las expectativas que la rodearon en los últimos días, pues los ministros hicieron un «análisis general de la situación regional», en un diálogo que insistieron en calificar de «informal».

El consumo innecesario del agua puede acrecentar las consecuencias de la sequía. Utiliza el agua con espíritu de solidaridad

ELIJA VIVIENDA A SU MEDIDA

EN CONSTRUCCION - LLAVE EN MANO - EN TODAS LAS ZONAS DE LA CIUDAD
AMPLIAS FACILIDADES
LOCALES, FINCAS, SOLARES, OFICINAS, APARTAMENTOS, PARCELAS, ETC.

MIGUEL TOVAR

Agente de la Propiedad Inmobiliaria
EZEQUIEL GONZALEZ, 6 - Tel. 43 54 61
SEGOVIA



NOTAS DEPORTIVAS

Texto: J. M.
Fotos: ANTONIO

FUTBOL

El próximo domingo se juega el encuentro más importante del grupo VII de 3.ª en La Albuera. Visita el líder de la competición a la G. Segoviana y el encuentro va a tener un buen aliciente para el aficionado. Ayer estuvimos presenciando el entrenamiento colectivo de los jugadores que componen la plantilla. Se pre-



Adrián de Miguel: Optimista

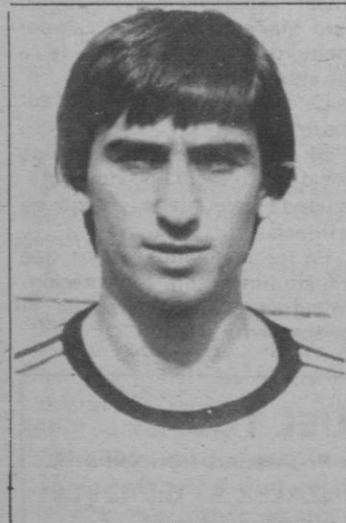
sentaron 22 ante el técnico Adrián de Miguel, con el que estuvimos conversando antes de iniciar la sesión técnica.

«El encuentro del próximo domingo es muy difícil. El Conquense ha formado un buen equipo esta temporada. El equipo está muy bien acoplado. Ponen en práctica en el campo un buen sistema que además realizan muy bien, dado que muchos de ellos estuvieron en la pasada campaña en el Carabanchel y allí trabajaron sobre lo mismo».

«En Segovia no se deben dar facilidades a ningún equipo. Y menos al que nos visita el domingo. Y no creo que aquí se hayan dado facilidades a nadie. Simplemente fueron «accidentes», que es distinto. Hemos tenido una mala racha en casa, pero ya pasó».

«Es cierto que una liga para quien la gana es el premio a la regularidad y yo discrepo de que no exista esa regularidad en nosotros, y cuando hablo así me refiero tanto a los encuentros de fuera como a los de casa. Somos un equipo regular. La media que llevamos es perfecta».

«En torno al encuentro del domingo tenemos solamente un le-



Celis: Un mes sin jugar

G. Segoviana-Conquense, un encuentro para entretener • Los ganadores del Trofeo Reynolds • Cosas y cuestiones sobre los juegos escolares

sionado. Celis, que según todos los pronósticos médicos tiene para un mes. Tiene rotura de fibras del golpe que recibió en Torrejón a la altura de los gemelos. En cuanto a Polo, si bien no jugó el domingo motivado en una afección gripal, creo que estará recuperado para el encuentro del domingo. Pablo le han dado esta semana el alta y ahora tendrá que ponerse a «tono», puesto que ha de coger de nuevo el ritmo del equipo, ya que ha estado mes y medio sin entrenar y ello le tiene que afectar necesariamente».

«Antes de salir al campo el domingo les diré a los jugadores lo mismo de siempre: hay que salir a ganar y con ello corresponder a la afición que al fin y al cabo es la que nos paga y con la que estamos obligados».

«Personalmente me gustaría más conseguir la victoria el domingo que jugar bien. Ganar y hacer un buen partido es algo que ahora parece cuestión anormal a cualquier nivel del fútbol».

Esto es lo que el entrenador de la G. Segoviana nos dijo a lo largo de la conversación. En cuanto al posible equipo para el domingo, teniendo como punto de mira para ello los dos conjuntos que jugaron el «partidillo» de ayer, nuestra opinión es la de que saldrán inicialmente: Rey, Villa, Valeriano, Gallego, Mauri, Virtus, Polo, Chiqui, Aguilar, Salazar y Mata. En el banquillo, Rosi, Bermejo, Simón y Carralero.

EN LA OTRA PARTE

También hemos dialogado con uno de los responsables del equipo conquense. Por ejemplo nos hemos enterado que esta semana no ha entrenado Jaraiz al conjunto un sólo día por motivos de trabajo del técnico. También que en La Albuera será baja el hombre libre del equipo Serna, que padece una lesión de tobillo. Duda es también el lateral Mateos, que con sus 17 años está realizando una temporada fabulosa. Por todo ello la alineación más probable en el encuentro del domingo será. Ramón o Javi, Hortelano, Carlos, Arguñuelas, Mateos, Javi, Aurelio, Mariano, Lama, Azcona y Serena.

El encuentro comenzará a las 4,30 de la tarde. Los directivos gimnásticos quieren jugar con «luz».

CICLISMO

Ya es conocido por nuestros lectores el hecho de que el próximo domingo se va a llevar a efecto la entrega de los trofeos Corona Reynolds en la sede de la empresa Kalorsa. La clasificación establecida tras las pruebas disputadas a lo largo de la temporada que ahora concluye quedó así establecida:

Juveniles: Pruebas puntuables, 22

1.º Juan García Arcones (Caja Segovia) 31 puntos.

2.º Juan M. Provencio Ruiz (independiente), 29.

3.º Pedro Luis García Velasco (Seat-Garage Sousa), 22.

Cadetes: Pruebas puntuables, 23.

1.º J.L. De Santos Arribas (Caja Segovia), 42 puntos.

2.º Antonio Blanco Sánchez (Fotos Luis Misis), 32.

3.º Francisco Sánchez Davía (Caja Segovia), 13.

Infantiles: Pruebas puntuables, 9.

1.º Salvador Berbel Fernández (Escuela Kalorsa), 17 puntos.

2.º José Luis Coco González (Escuela Kalorsa), 13.

3.º Pedro Antonio Jimeno Taboada (Escuela Kalorsa), 12.

Alevines: Pruebas puntuables, 9.

1.º Jacinto Fernández Sastre (Escuela Navas de Oro), 24 puntos.

2.º José Antonio Soto Bernal (Escuela Kalorsa), 18.

3.º Fernando Alvaro Fuentes (Escuela Navas de Oro), 6.

Benjamines: Pruebas puntuables, 9.

1.º Manuel Fernández Sastre (Escuela Navas Oro), 26 puntos.

2.º Carmelo Pajares Yusta (Escuela Navas Oro), 13.

3.º Eustasio López Baeza (Escuela Navas Oro), 9.

Promesas: Pruebas puntuables 9.

1.º Oscar Pérez Arévalo (Escuela Navas Oro), 16 puntos.

2.º Oscar Fernández Barrio (Escuela Kalorsa), 13.

3.º Juan Angel López Baeza (Escuela Navas Oro), 11.

A las once de la mañana se iniciará esta entrega de trofeos de la «Challenge Reynolds-Papel Aluminio», con Pedro Delgado como «padriño» de la entrega. A los chavales les gustará.

JUEGOS ESCOLARES

Tras las reuniones mantenidas con los profesores de EGB de capital y provincia ya está puesta la «primera piedra» para



Afán de superación

que los Juegos Escolares 83/84 comiencen a funcionar.

De cualquier forma hay que recordar a los centros escolares que el próximo día 21 del actual termina el plazo de inscripción para tomar parte en los mismos. Como dato señalemos que los cuatro primeros colegios que se han inscrito han sido de la provincia.

Dentro de los juegos a los que

des serán: atletismo, campo a través, minibasket, balonmano y fútbol.

La idea que se tiene es la de comenzar en diciembre, pero se supedita a que los encuentros



Campo a través: «Deporte (también) escolar»

nos referimos hay que señalar aquellas modalidades que van a tener fase regional y a los que se ha denominado deportes-base, son: Ajedrez, atletismo, baloncesto, balonmano, campo a través, fútbol, natación y voleibol.

Podrán participar en ellos alumnos-as de EGB nacidos en los años 72-73 y 69-71, BUP y

cumplan los plazos de inscripción pre establecidos.

Todos los participantes en los juegos están acogidos a la Mutualidad General Deportiva, aunque el tema de los reconocimientos médicos aún no se haya encontrado solución para ello.

Pero se intenta solucionar. Lo que si está claro es que todo



Escolares: Comenzar desde «esa» altura

FP, nacidos en los años 1967 y posteriores. En cada categoría habrá un campeón provincial que acudirá a la fase regional.

En el resto de modalidades deportivas, habrá —sólo—, campeones provinciales.

En la categoría de benjamines (nivel preescolar) las modalida-

aquel escolar que no presenta la ficha de jugador-participante con la firma del médico, no podrá intervenir en los juegos. Y es una medida muy acertada.

Significar también que los Juegos Escolares están organizados por la Junta de Castilla y León, con la colaboración de Ayuntamiento y Diputación.

III Trofeo Quintanar

Partidos a celebrar el próximo fin de semana en el pabellón deportivo «Enrique Serichol», correspondientes a la sexta jornada:

CATEGORIA 12-13 AÑOS

Día 18

Quintanar «A» - El Clan, a las 18 horas.

Día 19

Escayolas Manolo-Quintanar B, a las 11,10.

A.V.S. José-T.N.T., a las 13,10.

Bar Basilio-Matesanz, a las 17,10.

Bar Brasil-Las Chicas, a las 19,10.

Día 20

Mar-Mel-Annisa, a las 9.

San Remo-Quintanar «C», a las 9,40.

DESCANSA: Deportes Everest.

CATEGORIA 10-11 AÑOS

Día 19

Salinero-Quintanar B, a las 10 horas.

Deportes Mariano-A.V.S. José, a las 11,50.

El Clan A-Bar Basilio, a las 16.

El Clan B-Quintanar C, a las 17,50.

T.N.T.-D. Braulio, a las 19,50.

Día 20

Quintanar A-Las Chicas, a las 10,20.

CATEGORIA 8-9 AÑOS

Día 19

Mar-Mel-El Clan A, a las 10,40

Quintanar-«C»-Salinero, a las 12,30.

A.V. San José-Quintanar B, a las 16,40.

Quintanar A - La Berza, a las 18,30.

ATLETISMO

Antonio Prieto, en la concentración de fondistas ante el Mundial de Cross

Madrid.— La Federación Española de Atletismo, a propuesta de su director técnico nacional, Carlos Gil, y previo informe presentado por el consejero técnico de fondo y cross, Gerardo Cisneros, ha convocado a los siguientes atletas y entrenadores para una concentración previa con vistas a la preparación del Campeonato del Mundo de Cross, que se celebrará en Nueva York el 25 de marzo del próximo año. La concentración se realizará en la Residencia Blume de Madrid, y comienza hoy para finalizar el domingo.

Los atletas convocados, en ca-

tegoría masculina son: Cándido Alario, José Manuel Albentosa, Luis Adsuara, Mateo Domínguez, Constantino Esparcia, Martín Fiz, José María García, Angel Gómez, Antonio Layos, Santiago Llorente, Santiago de la Parte, Julio Pérez Cuesta, Antonio Pérez Perales, Antonio Prieto y Joseba Sarriegui. En categoría femenina las convocadas a esta concentración son: Montserrat Abelló, Cristina Agustí, Ana Isabel Alonso, Clara Blanco, Mercedes Calleja, Estela Estévez, Pilar Fernández, Amelia Lorza, Iciar Martínez y Asunción Sinobas.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

GOLF

El norteamericano Larry Nelson con 71 golpes, uno bajo par, se ha colocado en cabeza del Open de golf que se inició ayer en Miyazaki (Japón), dotado con 425.000 dólares (más de sesenta

y cinco millones de pesetas). Mientras, el español Severiano Ballesteros, ganador del Master de Estados Unidos, ha tenido una actuación decepcionante en los 18 primeros hoyos, en los que sólo pudo hacer una tarjeta de 75, con lo que tuvo que conformarse con el decimoquinto puesto.

Tenis de mesa

Campeonato clasificatorio absoluto masculino

Mañana dará comienzo el Campeonato Clasificatorio Absoluto masculino, en el que participan 11 clubes. Los partidos de la prueba de equipos son los siguientes:

En el INB A. Laguna a partir de las 5 de la tarde:

A.R. A.N.D.E.-C.P. OARB!

INB A. Laguna - A.V. S. Lorenzo.

Dep. J.N.J. C.P. OAR!

En el Seminario Diocesano a partir de las 5 de la tarde:

E.P. EGB. Aneja - Angel Alcázar.

C.P. Seminario - C.D. Annisa, se juega el día 20, 8 horas.

TENIS

El checoslovaco Ivan Lendl se ha adjudicado el torneo internacional de tenis disputado en Luxemburgo, al derrotar en la final al norteamericano John McEnroe, por 6-4 y 6-2. En partido para decidir el tercer puesto, el argentino Guillermo Vilas se ha impuesto al polaco Wojtech Fibak, por 6-3 y 6-1.

La australiana Wendy Turnbull ha vencido a la norteamericana Terry Holladay por 6-4 y 6-2 en la tercera ronda del torneo femenino de tenis de Brisbane (Australia), que cuenta con una dotación de 150.000 dólares en premios (unos veintidós millones y medio de pesetas).

De Sosa, solicita un expediente contra Porta y Plaza

Madrid.— El colegiado Jacinto de Sosa ha presentado un recurso de súplica al Comité Superior de Disciplina Deportiva del Consejo Superior de Deportes, pidiendo una resolución de este Tribunal, «por la que, se instruya un expediente disciplinario a Porta y Plaza», según informa ABC.

Asimismo, De Sosa pide al CSD que a tenor de lo dispuesto sobre régimen disciplinario deportivo, «imponga a los denunciados las sanciones disciplinarias que puedan proceder, de inhabilitación a perpetuidad o temporal», que se contempla en las leyes vigentes. Jacinto de Sosa en su petición, va más allá de la jurisdicción meramente deportiva, pues expone que, caso que «el instructor apreciase que las presuntas faltas revistan carácter de delito, lo ponga en conocimiento del Comité Superior de Disciplina Deportiva y sea comunicado al ministerio fiscal».

El colegiado motiva su recurso en que a la fecha de ayer, la misma del escrito, no ha recibido contestación alguna del Comité Nacional de Arbitros, que sigue sin designarle partidos para poder arbitrar.

De Sosa se presentó el pasado domingo en El Escorial para realizar las pruebas físicas que deben superar obligatoriamente todos los árbitros al principio de cada temporada, y el vocal de dicho Comité, Pablo Sánchez Ibáñez, que dijo hablar en representación de dicho Comité, le comunicó al propio interesado que habían decidido no acceder a su petición de realizar las mencionadas pruebas físicas.

FUTBOL. MUNDIAL-86

El camino hacia Méjico

Madrid.— Los ciento diecinueve equipos nacionales aspirantes a la consecución de la Copa del Mundo en su decimotercera edición, con sede en Méjico, tendrán que superar para ello un largo proceso, cuyos extremos, en su fase decisiva, van a ser establecidos en la reunión que la FIFA celebrará del 5 al 8 de diciembre en Zurich.

Europa, con 33 selecciones en liza —incluida Italia, actual campeón— aporta al campeonato la representación más numerosa, seguida de África, con 29; Asia, con 26; Centro y Norteamérica, con 18; América del Sur, con 10, y Oceanía, con sólo tres equipos.

La cifra de 119 litigantes supone un nuevo récord de inscripción en la Copa del Mundo —en España fueron 109—, aun cuando el número de finalistas por cada zona, 24 en total, será el mismo que en 1982. De nuevo Europa es en este caso la zona más favorecida, con catorce finalistas, seguida de Sudamérica, con 4; 2 por la Concacaf (Méjico, incluido), y el mismo número en representación de África y Asia.

A la postre no ha prosperado la reclamación de la Concacaf, que postulaba una mayor representación en su favor, sobre el argumento de que Méjico, anfitrión de la fase final, será como tal uno de los dos participantes por la Confederación. Joao Havelange, presidente de la FIFA, ha explicado la negativa a ampliar el número de representantes en la necesidad de no restar prestigio a la competición; un prestigio que proviene del concurso de los equipos de alto nivel, fuertemente profesionalizados.

LA FASE ELIMINATORIA, A ESCENA

El programa de la fase eliminatoria, que empezará a disputarse a partir del primero de mayo de 1984 y deberá estar concluida el 15 de noviembre de 1985, quedará confeccionado en el sorteo público que se efectuará el 7 de diciembre en un hotel de Zurich.

En esta fase, cada federación continental tiene las manos libres a la hora de disponer en grupos el número de equipos nacionales con que cuenta. En este sentido, la UEFA ha dispuesto una fórmula hasta ahora inédita que puede resumirse así:

Con la excepción de Italia, que tiene, por su condición de campeón, asegurado el pase directo a la fase final, los 32 equipos restantes tendrán que dirimir su participación ordenados en cuatro grupos de cinco componentes y tres de cuatro.

Para completar los trece finalistas que acompañarán a Italia en representación de Europa, ocho saldrán de los cuatro grupos de cinco —los dos primeros de cada uno—; tres de los cuadrangulares —sólo los primeros— y los dos restantes, de un torneo triangular que deberán disputar los subcampeones de los grupos de cuatro componentes.

Como ocurre en la Eurocopa, la UEFA establecerá cabezas de serie, con arreglo a criterios de potencialidad futbolística, en el momento de confeccionar los siete grupos europeos que disputarán la fase clasificatoria. No ocurre lo mismo en otros continentes, donde los organismos rectores del fútbol tienen, como queda dicho, competencia para señalar sus propios sistemas. En África, por ejemplo, se ha elegido el de sorteo puro.

24 DE MAYO:

COMIENZA LA FUNCION

El 24 de mayo de 1986 ha sido la fecha escogida por Méjico para el comienzo de la fase final, a fin de que la temporada de lluvias no desluzca el torneo. Havelange se ha mostrado partidario de esta solución, y afirma que es al país anfitrión a quien corresponde decir la última palabra.

Europa, cuyo trato de favor es innegable, a la vista del número de representantes que tiene asignados en las finales, deberá hacer un esfuerzo para llegar a esta fecha con las competiciones continentales concluidas. De nada han servido las protestas hechas en este sentido por la UEFA, que deberá imprimir un ritmo más veloz a sus torneos.

Si en España fueron catorce las sedes y 16 los estadios que pudieron organizar partidos del Mundial, en Méjico se ha reducido el cupo. Tan sólo diez ciudades mejicanas tendrán el honor de organizar encuentros, que se disputarán en doce estadios.

La fórmula que se adoptará para organizar los grupos en esta fase final permanece aún sin decidir. Hermann Neuberger, presidente de la comisión de organización de la FIFA, se ha mostrado repetidas veces partidario de cuatro grupos de seis, cuyos campeones pasarían directamente a semifinales.

El mayor defecto de este sistema reside en que varios encuentros podrían carecer por completo de interés, una vez que los equipos hubieran agotado sus posibilidades de calificación al perder tres encuentros seguidos, por ejemplo.

Se ha estudiado también la posibilidad de establecer, en una primera fase, ocho grupos triangulares, con seis equipos que se calificarían para la segunda. En todo caso, parece que el sistema imperante en el Mundial de España será el que, finalmente, se adopte: seis grupos cuadrangulares en la primera fase, con dos calificados para la segunda, organizada en cuatro grupos de tres componentes. Los campeones de estos últimos disputarían las semifinales —Efe

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



ILUSTRISIMO SEÑOR

DON BASILIO PANDO RAMOS

(Militar retirado. Placa de San Helmenegildo)

Ha fallecido en Segovia hoy día 18 de noviembre de 1983

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa, **Avelina Gutiérrez Alonso; hijos, María del Carmen (profesora de EGB), Cecilia, Basilio, Avelina (misionera del Corazón de María), Fuencisla y Rafael Pando Gutiérrez (profesor de EGB); hijos políticos, Obdulio Echevarría y Angelines Velasco; hermanos, Leoncio y Eusebia Pando Ramos; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 18, a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá mañana sábado, día 19, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: José Zorrilla, n.º 87.

Las medidas fiscales y el desinterés por el arte impiden la creación de nuevo patrimonio

Las leyes vigentes no favorecen la existencia de galerías

«El borrador de la nueva ley del Patrimonio Histórico-Artístico no facilita la creación de nuevo patrimonio porque se sigue con la misma política de cargas fiscales e impuestos a las obras de arte, y en esas condiciones ninguna galería de arte se arriesga a lanzar nuevos valores», manifestó Pedro García-Ramos, secretario general de ASAP de Madrid, en la mesa redonda sobre «Artistas y galerías contemporáneas. Creación de patrimonio», que se ha celebrado en el Círculo de Bellas Artes.

Leandro Navarro, de la Asociación de Galerías de Madrid, destacó el papel que habían hecho en el pasado las galerías de arte, sobre todo en la década de los sesenta, que fue su «boom». Sin embargo, en la actualidad las galerías atraviesan una crisis, debido en parte a la proliferación que hubo en la década pasada. «Las leyes vigentes —dijo— no favorecen las galerías, a las que les resulta imposible la promoción de nuestros artistas por las cargas fiscales y las dificultades que existen para el comercio exterior». Las galerías pueden contribuir a la creación de patrimonio colaborando con la Administración para que adquiera obras de arte a precios asequibles, y una buena medida, en este sentido, sería la posibilidad de poder pagar los impuestos por medio de obras, lo

que beneficiaría tanto a las galerías y a los propios artistas como el patrimonio nacional.

Ana Beristain, conservadora del Museo de Arte Contemporáneo, manifestó que el patrimonio se resiente porque al no haber una generosidad con los coleccionistas por parte del Estado las donaciones son muy reducidas y esto produce un vacío en la creación de nuevo patrimonio. «Nuestros museos de arte contemporáneo han padecido esta falta de visión de futuro y desgraciadamente se puede comprobar en la falta de obras im-

portantes que tienen de los grandes pintores contemporáneos españoles, que están desperdigados por el extranjero».

Finalmente Eduardo Arenillas, secretario de la Confederación de Asociaciones de Artistas Plásticos, señaló que las galerías de arte españolas carecen de una estructura empresarial apropiada y que son, en la mayoría de las veces, «quijotescas» «pero todo se debe a la falta de atractivo del mercado del arte, en el que falta incentivo para la gente».

Colección de más de doscientas campanas

El estudio del pintor soviético Vladimir Tetenkin, de Irkutsk, cuenta con una colección que pasa de 200 campanas de torres, de iglesias y de barcos: unas son pesadas bellezas, otras son livianas campanillas.

Actualmente en la Unión Soviética, aparte de las galerías de pintura y de los alrededor de 1.500 museos estatales abiertos al público, existen muchas colecciones particulares como la de Tetenkin, verdaderos museos domésticos, cuyos propietarios muestran gustosos a todo el que lo desee. Se coleccionan antigüedades, mariposas, bastones de hockey, soldaditos, etc. Margarita Filimónova de Kizil (capital de la república autónoma de Tuva, en el sur de Siberia) tiene una colección de 1.500 muñecas de diferentes países. Todos los días, los niños visitan su casa. Iván Fomín de Leningrado colecciona y restaura objetos originales. Vasili Antonov, de Moscú, tiene una colección de pájaros vivos y ha logrado obtener más de 30 crías de ruiseñores enjaulados.—APN

En el 2000, las parejas chinas podrán tener dos hijos

El decreto que obliga a las parejas chinas a tener un solo hijo puede ser abolido en la próxima generación, y desde el año 2.000 los matrimonios podrán tener dos hijos, según afirma Kian Shinz Hong, ministro de Planificación Familiar, en el «Diario de Pekín».

La abolición de este control de natalidad chino, que limita a un hijo el máximo de descendencia que puede tener un matrimonio, depende de que se mantenga el total de la población china a un máximo de 1.200 millones de habitantes para finales de siglo. En la actualidad, China tiene 1.030.000.000 de habitantes, por lo que es el país más poblado del mundo.

China tenía 400 millones de habitantes a primeros de siglo y su población alcanzó los 536 millones en 1949, cuando los comunistas se hicieron con el Poder. El «boom» de su demografía comenzó en 1962 con 26 millones de nacimientos, lo que obligó al Gobierno a tomar medidas estrictas de planificación familiar.

La tasa de nacimientos descendió en 1976 y ahora es de 14,5 por 1.000 habitantes al año. En 1981 se decretó que las parejas sólo podían tener un hijo, aparte de que para casarse el hombre tenía que tener veintidos años cumplidos y la mujer veinte. Incluso el Gobierno recomendó que esperasen otros tres años más.

Los anticonceptivos (en especial el aparato intrauterino, que es el más utilizado) son gratuitos. Las parejas que sólo tiene un hijo reciben un plus familiar

de 5 yuan (2,5 dólares) sobre el salario medio urbano por pareja de 130 yuan (65 dólares).

Pero el lado oscuro de estas medidas provocó en 1982 a que algunos campesinos de comunas asesinaran a sus hijas recién nacidas, puesto que deseaban un hijo varón.

En Barcelona Creada la primera Escuela de Cocina de España

Barcelona, como cabeza adelantada de una Cataluña tradicional y española, pero modernísima, no podía apartarse ni dejar en el olvido la divulgación de una de las artes más arraigadas en la cultura de este país: La cocina.

La dirección general de Arndi, Escuela de Cocina, está a cargo de Mey Hofmann, diplomada en París, y la dirección de Estudios, del prestigioso y veterano miembro de la restauración española, José Lladonosa. La Escuela está ubicada en el n.º 36 de la popular calle Fernando de Barcelona (Air Press).

Edición facsímil de la Biblia Políglota Complutense

Una edición facsímil de la Biblia Políglota Complutense, obra del cardenal Cisneros gestada en la Universidad de Alcalá de Henares e impresa entre 1514 y 1517, ha sido coeditada por la Universidad Complutense de Madrid y la Fundación Bíblica Española.

La edición facsímil de la obra, de la que se han realizado 1.000 ejemplares numerados y firmados, ha sido presentada en la Biblioteca Nacional de Madrid por el rector de la Universidad Complutense, Francisco Bustelo, el presidente de la Fundación Bíblica Española, Luis Alonso Schoeckel, el secretario de la misma Fundación, Vicente Collado y el director de la Biblioteca Nacional Hipólito Escolar.

La Biblia Políglota Complutense fue concebida bajo los auspicios de Jiménez de Cisneros, cardenal-arzobispo de Toledo y regente de Castilla para honrar el nacimiento de Carlos V (1500-1558).—Efe

Colegio Universitario «Domingo de Soto» de Segovia

(ADSCRITO A LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE)

OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS Y M. DE P. CON LA COLABORACION DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL

Convocatoria de concurso público para la adjudicación de contratos de profesores

SECCION DE GEOGRAFIA E HISTORIA

Plaza de profesor de las asignaturas:

- Historia Moderna
- Historia Contemporánea

Las solicitudes podrán presentarse, por correo certificado o directamente en la Secretaría del Colegio Universitario, Trinidad, n.º 3, Segovia, desde el día de la fecha hasta el 25 del mes en curso, acompañadas de «curriculum vitae» y relación de publicaciones (con datos que hagan posible la comprobación). Los solicitantes habrán de poseer título de Licenciado con grado por Facultad o Escuela Técnica Superior de Universidad Española, de lo que aportarán comprobante.

Artistas mutilados



La Asociación de Artistas Pintores con la Boca o los Pies (ARTIS-MUTI), prepara, como tiene por costumbre, su campaña de Navidad, mediante la distribución de material a fin de recaudar fondos para ayuda de sus asociados. Este material consiste en una colección de postales, un calendario y una agenda, todos ellos con ilustraciones a todo color correspondientes a reproducciones de cuadros pintados por socios de ARTIS-MUTI con la boca, los pies, etc.

Como un dato muy importante a destacar, podemos informar que el Ayuntamiento de Valverde del Majano ha nombrado oficialmente a un socio de ARTIS-MUTI, Manuel Parreño Rivera, pintor sin manos, director del Taller de Arte de dicho municipio. En la fotografía aparece el señor Parreño con varios alumnos del centro.

EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ, Magistrado, Juez de 1.ª Instancia del número uno de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado con el número 76 de 1982, se siguen autos de juicio universal de quiebra de la entidad mercantil «Castellana de Aridos, S. A.», domiciliada en Segovia, Paseo de Ezequiel González, 15, bajo, izquierda, a instancia de la sociedad «Valdevilla, S. A.», habiéndose nombrado comisario a don Alejandro Martín de Pedro, vecino de Segovia, con domicilio en Plaza Conde Alpuente n.º 1 y depositario a don Enrique Ruiz Platero, con domicilio en esta ciudad, Trinidad n.º 12, a los efectos y en relación con los edictos publicados en el diario local «El Adelantado de Segovia», de 6 de abril de 1982; Boletín Oficial de esta Provincia de 21 de abril de 1982 y Boletín Oficial del Estado de 18 de mayo de 1982.

Dado en Segovia a once de noviembre de mil novecientos ochenta y tres.

EL SECRETARIO.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO despachos Fernández Ladreda y Gobernador Fernández Jiménez. Razón: Casa Fermín, Cervantes, 25.

NOS quedan tres apartamentos libres en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

ALQUILO piso amueblado y garaje. Parque Robledo. Teléfono 424633.

SE alquila piso temporada. Teléfono 421896.

ALQUILASE por temporada céntrico piso amueblado. Teléfono 431098.

ALQUILO piso céntrico o dormir. Teléfono 431548.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 434295.

ALQUILO o vendo apartamento amueblado en Parque Robledo. Teléfono 430626.

ENSEÑANZA

PARTICULAR inglés, francés, todos niveles, grupos reducidos. Teléfono 432747.

GANADOS

VENDO 60 vacas retintas. Eugenio Ayuso. Grajera.

GANADERIA de ovino selecto de raza Awasi, vendo reproductores. Informes teléfonos (987) 350412 y (987) 800060 ó en propia explotación, San Pedro Berzianos (León).

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

JARDIN ERESMA. Viviendas, protección oficial, cambio su piso viejo. Facilidades. TOVAR.

TRABAJO

MATRIMONIO, Madrid, necesita interna; experiencia, referencias, buen sueldo. Teléf. 421115 (llamar tardes).

SE NECESITA CONDUCTOR

Carnet 1.ª, con experiencia. Tel. 43 18 12, horas de oficina. (Ref. INEM 3697)

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1209, San Sebastián.

TRASPASOS

SE traspasa pub, por no poder atender. Excelentes condiciones. Teléfono 426591.

TRASPASO local comercial en Garcillán (junto a gasolinera). Teléfono 520310 (a partir 10,30 noche).

LOCAL económico, propio tienda o boutique, Fernández Ladreda. Traspaso por no poder atender. Facilidades. Teléfono 436730, horas comercio.

TRASPASO droguería por no poderla atender. Buena clientela, renta baja. Teléfono 435348.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

LAND ROVER chasis corto, en buen uso, compro. Teléfono 431098.

VENDO tractor Steyr 1.100. Teléfono 434539 (noches).

VENDO o cambio BMW-2.000. Teléfono 426063 (de 21 a 23 horas).

VENDO bifaro 1.500, Perkins, nuevo. Santiago, cartero. La Granja.

VENDO Talbot 150, automático, SG-9896-B, o cambio por otro más pequeño. Teléfono 429094.

CAMION Avia-5000, toda prueba, cinco años. Fiat. Teléfono 425746.

VENDO Renault-4 TL, pocos años, revisado. Fiat. Teléfono 425746.

VENTAS

PISO duplex reformado, edificio antiguo céntrico, orientación y vistas excelentes. 3.500.000. Teléfono 91/4198635.

VENDO piso por traslado. José Zorrilla, amplio, económico. Teléfono (983) 207620.

LOS ALCORES. Todo para los animales domésticos. Oferta especial noviembre: Por 10 Kgs. carne congelada, uno gratis. Calle Carmen, 12. Bajada Caja de Ahorros.

PLAZA garaje, zona Jardín Botánico. Teléfono 428412 (noches).

LOCAL céntrico 200 m2 en dos plantas. Precio coste. Sr. Fernández. Mañanas teléfono 422104, tardes teléfono 426911.

SE venden pisos y locales, parcelas en Magullo y La Lastrilla. Razón: obra junto Comisaría.

VENDO cisterna isotérmica 10.000 litros. Teléfono 429522.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años, Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

RIPIOS de pino y chopo, cabrios, tirantillas. Máximo Cuesta, Vezganones, teléfono 9.

SE vende local comercial dos plantas, céntrico. Teléf. 428202.

VENDO piso. Salón, 6 habitaciones. 4.º planta (Mahonias). Precio convenir. Teléfono (947) 238606.

VENDO mantillo y rodillo nuevo para césped. Santiago, cartero. La Granja.

PISO a estrenar zona residencial. Teléfono 437187.

NAVES industriales Polígono de Valverde. Teléfono 437187.

VENDO local junto a oficina Muface. Carretera Madrona, 9. Teléfono 430147.

PARTICULAR vende piso en Madrid a estrenar. Todo exterior, 3 dormitorios, comedor, cocina y baño. Buen precio. Junto estación metrò Pavone. Llamar teléfono (91) 7724979.

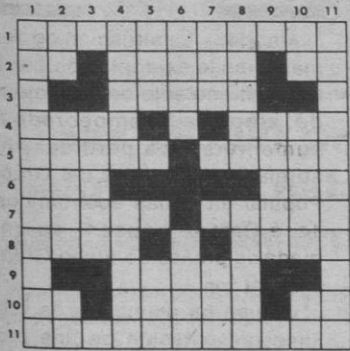
¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, resillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

PISOS 1, 2, 3 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 434725.

EN CUELLAR. Vendo piso tres dormitorios, calefacción y agua caliente central; exterior, estrenar. Teléfono (91) 4476053.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1. Nombre o adoptado por los cristianos para designar a Cristo en las representaciones bizantinas. 2. Contracción. Profeta. Al revés, campeón. 3. Tonto. 4. Repetición del sonido (PI). Chupa. 5. Colocación de las cosas en el lugar que le corresponde. Al revés, meta (PI). 6. Diosa romana. Periodo de tiempo. 7. Despectivamente, casta, linaje. Al revés, dureza en los piez, manqs, etc. 8. Lago de Asia. Al revés, tuvo por cierto. 9. Sofñador. 10. Al revés, letra griega. Discipulo de Cristo. Negación. 11. Aceraron.

VERTICALES. 1. Arte de leer la escritura y documentos antiguos. 2. Contracción. Producir de la nada. Consonante repetida. 3. Al revés, dotado de alas. 4. Ponga tenso. Escojo. 5. Exclamación. Unidad de luz. 6. Género de plantas que comprende árboles y arbustos parecidos a las palmeras. Al revés, en el antiguo calendario romano, el día 15 de marzo, mayo, julio y octubre, y el 13 de los demás meses. 7. Desgaste. Al revés, contemplar. Negación. 11. Acción y efecto de enrarecer.

SOLUCION

VERTICALES. 1. Paleografía. 2. Al. Crear. PP. 3. odalA. 4. Tense. Elijo. 5. Oie. Lux. 6. Cl. ca. sudl. 7. Rat. sam. 8. Asoté. Llosa. 9. anelE. 10. Os. Mirar. No. 11. Rerefacción.

HORIZONTALES. 1. Pantof. 2. Al. Elias. 3. Nocio. 4. crator. 5. SA. 3. Nocio. 6. Ecos. Lame. 5. Orden. sentf. 7. Era. 7. Ralea. ollac. 8. Ara. terC. 9. lluso. 10. IP. du. das. No. 11. Aproximaron.

SUCESOS

EN ESPAÑA

SE ENTREGO EL ATRACADOR DE DAIMUZ

Valencia.— El cura párroco de la localidad valenciana de Daimuz, José Nomdedeu, consiguió ayer acabar con las casi cinco horas de angustia que duró el encierro de un atracador, que mantenía como rehén a un guardia civil en el interior de una sucursal bancaria. El secuestrador, Manuel Casaban Andreu, de 56 años, apodado el Cura, que había resultado herido en un tiroteo con una pareja de la Guardia Civil, solicitó durante su encierro la presencia del párroco, porque pensaba que se iba a morir en pocas horas y deseaba «estar a bien con Dios». Pasadas las 13,40 horas, el párroco consiguió que el atracador depusiera su arma y se entregara.

OCHO HERIDOS EN UN TIROTEO EN UN BAR DE VALLECAS

Madrid.— Ocho personas —clientes de un establecimiento de bebidas— han resultado heridas por los disparos indiscriminados que efectuó un individuo en un bar del madrileño barrio de Vallecas.

Los heridos son Luis María Pascual Alonso de 27 años (con lesiones de perdigonazo y diversas contusiones, pronóstico reservado); Basilio Sánchez Fernández, de 23 años (perdigoneado en muslo derecho); Julián García Obispo, de 28 (perdigoneado en rostro y cráneo, pronóstico reservado), y Rafael Rodríguez Aranda (perdigoneado en cadera y muslo derecho, pronóstico leve), todos ellos internados en «La Paz».

Los ingresados en el Hospital Provincial son, el agresor, que responde a las iniciales E.G.N., y que presenta herida de arma blanca en la región pectoral y múltiples contusiones en diversas partes del cuerpo; Lorenzo García, de 67 años (dueño del bar); Angel Casero Roma, de 20; Rafael Benito Cincunegui, de 30, y otra persona no identificada.

Los hechos ocurrieron sobre las 19,40 horas de ayer, en el bar «Pepe», sitc en la calle San Florencio, 1, de Vallecas, donde penetró

un individuo que, momentos antes, había sido increpado por personas situadas en la puerta del establecimiento por las maniobras peligrosas de las que hizo alarde cuando aparcaba un «Ford Fiesta» negro, matrícula de Madrid.

Una vez en la barra del bar, dicho sujeto, haciendo caso omiso de las reprimendas que seguían haciéndole los presentes, pidió al propietario un güisqui para él y todos los clientes.

El dueño del local se negó a servirle y el conductor temerario se marchó. Instantes después, regresó armado con una escopeta repetidora de cinco disparos, marca «SKB», calibre 12 mm., con la que, de un culatazo, rompió la luna del establecimiento de bebidas e hizo fuego a discreción contra todas las personas que estaban en el interior.

Cuando el atacante reponía munición por tercera vez, el cliente del bar Rafael Rodríguez Aranda —que es una de las personas heridas— se abalanzó contra él y consiguió arrebatarle el arma.

En ese momento, se lanzaron contra el agresor varias personas que le redujeron utilizando sillas y objetos contundentes.

ATRACADOR IDENTIFICADO Y CAPTURADO POR LA POLICIA GRACIAS A SU FEALDAD

Madrid.— El aspecto físico de un presunto atracador de 32 años fue la principal pista que condujo a su reciente detención, según ha informado la Jefatura Superior de Policía. El detenido, cuyo nombre corresponde a las iniciales P.B.V., es «bajo y de acusada fealdad», dice textualmente la nota policial. En medios delictivos se le conoce como El Mono y es adicto a la heroína. P.B.V., acusado de haber perpetrado cuatro robos a mano armada en otros tantos bancos, usaba gafas de sol durante los atracos, pero, al parecer, ese recurso no impidió su reconocimiento.

La Policía imputa a El Mono la comisión de tres atracos en Madrid y uno en Valencia.

La identificación policial de P.B.V. como sospechoso número uno de los delitos antes mencionados se produjo a raíz de que varios testigos describieran a uno de los atracadores como «muy pequeño y muy feo».

AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA)

El Boletín Oficial de la Provincia n.º 135, de fecha 11 del actual, publica el siguiente anuncio:

«Carbonero el Mayor.— En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 130 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico, se somete nuevamente a información pública, por plazo de un mes, las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico del municipio, con refunción de planos y demás documentos modificados. Durante dicho plazo podrá examinarse el expediente en la Secretaría municipal y formularse las alegaciones que se estimen pertinentes.

Carbonero el Mayor a 14 de noviembre de 1983. EL ALCALDE. Firmado: Fernando Gimeno Arévalo.»

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Larrañaga, en libertad

Sus secuestradores le dejaron esta madrugada en las proximidades del alto de Elgueta

Beasain (Guipúzcoa).— «Tranquilos» fue la única palabra que salió de la boca de José Cruz Larrañaga al ser requerido por los numerosos informadores que se agolpaban ante su domicilio, al que llegaba a las tres de la madrugada, aproximadamente tres horas después de su liberación.

El industrial guipuzcoano, secuestrado el pasado 7 de noviembre por el comando «Iñaki Iparraguirre» de Eta-pm - VIII asamblea, fue liberado a primeras horas de esta madrugada.

La llamada telefónica de un individuo que se reconoció como miembro del comando secuestrador, recibida a las 0,17 horas en la sede de la Cruz Roja de Guipúzcoa, anunció la liberación del industrial en las proximida-

des del Alto de Elgueta, entre las provincias de Vizcaya y Guipúzcoa.

Varias ambulancias de esta institución se desplazaron hacia el lugar indicado y sobre la 1,35 localizaban a José Cruz Larrañaga en un camino vecinal del Alto de Elgueta, atado a un árbol, aunque en aparente buen estado.

Según un primer relato, obtenido de la conversación mantenida durante el viaje hacia Beasain, José Cruz Larrañaga permaneció durante los días de su secuestro en alguna chabola o cueva del monte, en la que sólo podía permanecer sentado o tumbado. Pese a estas condiciones de habitabilidad, agregó que el trato recibido fue bueno.

Unzueta abrió la puerta del cuarto piso del inmueble y, emocionada, abrazo y beso a su cuñado.

Los miembros de la familia se negaron a hacer cualquier tipo de comentario sobre el pago de un posible rescate que, en medios periodísticos, se evalúa entre los 40 y 200 millones de pesetas.— Efe.

Le anunciaron anoche su libertad

Oscar Noriega, jefe de la Cruz Roja de Beasain, que acompañó a Larrañaga desde el lugar donde fue encontrado hasta esta localidad, declaró que los secuestradores anunciaron a su rehen que anoche le iban a poner en libertad, le metieron en el maletero de un coche y le llevaron hasta el Alto de Elgueta, recorrido que duró aproximadamente una hora.

A las tres de la madrugada, José Cruz Larrañaga llegaba a su domicilio de la calle San Ignacio, en Beasain, en el asiento

delantero de una ambulancia de la Cruz Roja, sin barba y vestido con una cazadora beige y un pantalón del mismo tono, y acompañado por su cuñado José Arrese, portavoz de la familia.

Escortado por miembros de la Policía Nacional y de la Cruz Roja, el industrial atravesó un pasillo ocupado por gran número de informadores y otras personas, entre los que se encontraba el alcalde de Beasain, José Antonio Imaz.

Las escenas de emoción se sucedieron al encontrarse con los miembros de su familia. Sol



MADRID.—El ministro de Industria y Energía, Carlos Solchaga (izquierda), conversa con Txiki Benegas poco antes del almuerzo de trabajo que el señor Solchaga celebró en la sede de su departamento con una representación de la ejecutiva del PSE-PSOE.—(Foto Efe)

En la India

La Reina de Inglaterra condecorará a la madre Teresa de Calcuta

Nueva Delhi.— La madre Teresa de Calcuta recibirá la Orden del Mérito, que le ha concedido la Reina Isabel II de Inglaterra, por su constante y sacrificado trabajo junto a los pobres, enfermos y los desamparados —han informado hoy las autoridades indias.

Durante la visita que la Reina de Inglaterra y su esposo, el duque de Edimburgo, realizan a la

India después de 22 años, el portavoz de la Casa Real informó que la madre Teresa recibirá la condecoración, la próxima semana, en el transcurso de una pequeña ceremonia.

La madre Teresa de Calcuta, que nació hace 73 años en Serbia (hoy, Yugoslavia), recibió el premio Nobel de la Paz en 1979 por su dedicación a los pobres y miserables de Calcuta.— Efe.

Felipe González:

NO HAY PRISA PARA ELEGIR LA FECHA DE ESTABLECER RELACIONES CON ISRAEL

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, dijo en el Congreso de los Diputados que no hay prisa para elegir la fecha del establecimiento de relaciones diplomáticas con Israel.

En relación a las declaraciones del presidente del Congreso Judío Mundial, Edgar Bronfman, al abandonar España, de que el presidente del Gobierno ya ha decidido cuándo se establecerán dichas relaciones, Felipe González se limitó a responder: «Bueno, él puede pensar eso. Tengo clara la evolución de los acontecimientos, que no dependen sólo de mí». — Efe.

La base de Zaragoza, pista de aterrizaje de emergencia del «Columbia»

Madrid.— El transbordador norteamericano Columbia, que será lanzado el próximo día 28 con el laboratorio espacial europeo «Spacelab» a bordo, podría realizar un aterrizaje de emergencia en la base de Zaragoza si se produce una pérdida de potencia poco después del lanzamiento. Este noveno vuelo del transbordador, que durará nueve días, constituye la primera misión conjunta de EE.UU. y Europa, señalaron ayer los responsables de la Comisión Nacional de Investigación del Espacio (CONIE), organismo del Ministerio de Defensa encargado de las relaciones de España con la Agencia Espacial Europea (ESA).

El transbordador «Columbia»

se situará en una órbita más inclinada que en misiones anteriores debido a algunos de los experimentos a realizar. Por esa razón, Zaragoza formará parte, por primera vez, de las diversas bases aéreas de todo el mundo que se encontrarán preparadas para un posible aterrizaje de emergencia. La estación de Fresnedillas, en la provincia de Madrid, también participará, como es habitual, en el seguimiento del vuelo.

China

Dos fusilados por incendiar un bosque y robar madera

Pekín.— En China dos hermanos, Chen Songzheng y Chen Songhua, fueron fusilados por haber robado madera e incendiado un bosque informó hoy el «Diario de Zhejiang».

Este rotativo del este de China indica que ambos condenados a muerte, tras ser juzgados por tribunales militares, eran jefes de una «pandilla» de siete personas, que habían obtenido 2.300 dólares de ganancias por la venta de madera robada.

Rumasa, peor que antes de la expropiación

Madrid.— La situación de Rumasa tras la expropiación por el Gobierno no sólo no ha mejorado, sino que ha empeorado al aumentarse las pérdidas, ha afirmado el portavoz del Grupo Popular en temas económicos, José Ramón Lausen, en una rueda de prensa de dicho Grupo Popular.

Lasuen ha anunciado la próxima presentación de una proposición de ley en la que pedirán garantías para que los administradores públicos sean «de facto» igualmente responsables que los privados.

Ha agregado que no existe ningún control efectivo sobre la eficaz utilización de los recursos puestos en manos de los administradores públicos, ya que el Estado repone sistemáticamente las pérdidas que se producen con el dinero del contribuyente.

Lasuen ha afirmado que las prácticas ilícitas e inconvenientes de los administradores privados de Rumasa han continuado después de su expropiación, y que prosiguen situaciones como la acumulación de riesgo, que fue uno de los principales motivos alegados por el Gobierno para la expropiación.— Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL GOBIERNO TIENE EL PROPOSITO de institucionalizar el Día de la Constitución, que se celebrará cada día 6 de diciembre, fecha en la que se aprobó la Constitución.

LA POLEMICA LEY ORGANICA del Derecho a la Educación (LODE) puede quedar aprobada por el Congreso en el último Pleno de este período de sesiones que tendrá lugar antes de las Navidades. Esta es, al menos, la previsión de los miembros que integran la Mesa de la Comisión de Educación de la Cámara, que han acordado prorrogar unos días el plazo para que la ponencia redacte el informe correspondiente a este proyecto de ley, informa «ABC».

EL CONSUMO DE CIGARRILLOS bajos de nicotina y alquitrán en el mercado español, muy bajo en relación con el de otros países desarrollados, está experimentando un notable aumento, según dijeron a Efe fuentes de la Tabacalera.

EXTRANJERO

LA CONFERENCIA EPISCOPAL de EE.UU. ha aprobado al término de su reunión anual una carta pastoral a favor de la comunidad hispana, cuya presencia entre nosotros —dice— es una bendición especial de Dios.

LA UNION SOVIETICA considera «inminente» y sólo una cuestión de tiempo un ataque conjunto israelo-estadounidense contra Siria, según se desprende de las informaciones de la prensa soviética de hoy.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PORTUGUESA, general Antonio Ramalho Eanes, ha rechazado la solicitud de dimisión que le fue presentada por el jefe del Estado Mayor del Ejército, general Amadeu García Dos Santos.